



# Eusko-Ikaskuntzaren Deia

VII URTEA - 2 AROA 95 ZENBAKIA

---

## BOLETIN DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

Diputación Foral de Guipúzcoa  
Oficinas: Churruca 7 - 2.º, San Sebastián, Tel. 425111

Publication internationale trimestrielle

II Hiruhilabetea

1987

II Trimestre

*(Buletin hau bazkide guzietz duarik banatzen zaie)*  
*(Ce bulletin est distribué gratuitement à tous les membres)*  
*(Este boletín se reparte gratis a todos los socios)*

### AURKIBIDEA

Sesión de Junta Permanente de 14 de Marzo de 1987 .....	2
Títulos y Cargos .....	17
Ingresos y Gastos del I trimestre de 1987 .....	18
Situación de Tesorería .....	23
Presupuesto aprobado de 1987 .....	24
Auditoría de Cuentas de 1986 .....	32
45.ª Lista de socios .....	34
Elkartearen ekintza .....	35
X Kongresoa .....	52
Idazti berriak .....	82
Relación de libros recibidos en Eusko Ikaskuntza en el II trimestre de 1987 .....	90

# Eusko-Ikaskuntzaren Deia

## BOLETIN

DE LA

SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

PUBLICATION INTERNATIONALE TRIMESTRIELLE

---



*"Bekoak goikoa  
eskondu leidi  
ta txikiak andia  
benzi leidi  
asmoz ta jakitez"*

*"El de abajo al de arriba  
puede alcanzar  
y el pequeño al grande  
puede vencer  
por el talento y el saber"*

*(Escudo de Armas de los AULESTIA Vizcaya)*

Con la colaboración de las Diputaciones Forales de Alava, Bizkaia, Guipuzkoa y Navarra.

ACTA N.º 54, DE LA REUNION DE LA JUNTA PERMANENTE DE EUSKO IKASKUNTZA - SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS - CELEBRADA EL 14 DE MARZO DE 1987 EN LA EXCMA. DIPUTACION FORAL DE VIZCAYA.

ASISTENTES

Laura Aisenson, Javier Arlabán, Jesús Altuna, Gurrutzi Arregi, Gilen Azkoaga, Joseba Agirreazkuenaga, Pablo Areso, Gregorio Arrien, Juan José Etxeberria, Juan Garmendia Larrañaga, Juan Antonio Garmendia, José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío, Edorta Kortadi, Gerardo López de Guereñu, Ander Manterola, Imanol Olaizola, José Angel Ormazabal, José Luis Orella, Sabin Oregi, Karmele Rotaetxe, José M.<sup>a</sup> Satrústegui, Xabier Zabala, Leopoldo Zugaza.

Excusan su asistencia los Sres.: José Miguel Barandiarán, Manuel Lekuona, Carlos Goena, José Manuel López de Juan Abad, Félix Martín Latorre, José M.<sup>a</sup> Romero.

Preside la reunión el vicepresidente por Vizcaya y adjunto a la presidencia Ander Manterola quien da la bienvenida a todos los asistentes y hace la presentación de Karmele Rotaetxe, elegida recientemente secretaria de la Sección de Hizkuntza eta Literatura en sustitución de Adolfo Arejita.

LECTURA Y APROBACION DEL ACTA DE LA REUNION ANTERIOR

Tras la lectura del acta de la reunión de la Junta Permanente celebrada el 13 de Diciembre de 1986 en la Diputación Foral de Alava, el presidente de la Sección de Historia/Geografía ruega se incluya en el acta un informe más amplio de su Sección, informe que no pudo ser

enviado a su tiempo a Secretaría General para su inclusión en el borrador del acta.

Tras un intercambio de pareceres, se acuerda que aunque se incluyan informes como anexos al acta, cada presidente enviará o entregará en Secretaría General un resumen del informe que será el que aparezca en el acta. Secretaría fijará la extensión de este resumen.

Se aprueba el acta por unanimidad.

#### LISTA DE NUEVOS SOCIOS

Con la lectura de los cuarenta nombres de nuevos socios se da por aprobado su ingreso en Eusko Ikaskuntza.

#### INFORME DE TESORERIA.

#### APROBACION DE PRESUPUESTOS

El tesorero comienza su exposición lamentando la ausencia de los Diputados de Cultura y propone rogar a las Diputaciones que mantengan con su presencia y aliento a Eusko Ikaskuntza.

El vicetesorero presenta los ingresos y gastos de 1986.

Se pide explicación del desfase entre lo presupuestado y gastado del Centro de Documentación de Historia Contemporánea así como descargo para la próxima Junta Permanente del Coordinador del Centro.

Se pasa a explicar la Cuenta de Resultados; la Situación de Tesorería en 31.12.86 que arroja un Saldo Disponible de tres millones; el Movimiento de Tesorería y el Balance de Situación, todo ello realizado con las sugerencias hechas en las diferentes auditorías de cuentas.

Se pone de manifiesto el problema de las existencias y stocks de publicaciones que salen muy lentamente, acrecientan el fondo social pero no producen liquidez.

Intervienen y aportan sugerencias e ideas varios miembros de la Junta entre las que caben destacar: estudio de venta a distribuidoras; venta a las Diputaciones para que repartan entre sus bibliotecas; aportación de direcciones de revistas especializadas por medio de cada presidente de Sección para hacer publicidad; convenios de financiación con las Cajas de Ahorro y Bancos.

Presupuesto 1987.- El tesorero muestra su preocupación por la situación ya que las respuestas recibidas por parte de Diputaciones pueden yugular la actividad de Eusko Ikaskuntza. Así la Diputación de Navarra ha anunciado la misma asignación que en 1986; la Diputación de Alava, por problemas coyunturales, menos que en 1986 y las Diputaciones de Guipúzcoa y Vizcaya no se han pronunciado.

La Junta se pregunta si hay un problema de asunción por parte de las Diputaciones.

Al celebrarse este año el X Congreso de Estudios Vascos se opina que la única manera de equilibrar el presupuesto es congelando las publicaciones.

En resumen, la Junta Permanente da por comunicado el presupuesto, aprobado en principio y sujeto a revisión en la reunión de Junta Permanente del mes de Junio tras la celebración del Congreso.

Por último el tesorero recuerda que corresponde la auditoría de cuentas del año 1986 a la Diputación de Vizcaya y da lectura al resumen de la auditoría de cuentas correspondiente a 1985 efectuada por el Gobierno de Navarra que dice así:

«Por solicitud del Gobierno de Navarra de fecha 14 de Mayo de 1986, la Cámara de Comptos procedió a la realización de la auditoría anual de cuentas de Eusko Ikaskuntza - Sociedad de Estudios Vascos correspondiente a 1985.

El resultado de la revisión fue comunicado a este Consejero de Educación y Cultura en informe de

13 de Noviembre de 1986. De este informe tuvo noticia simultáneamente el Parlamento de Navarra.

El informe, que en su día fue remitido a la Sociedad, consta de 17 páginas a lo largo de las cuales se desarrollan ocho apartados: 1) Objetivos; 2) Introducción; 3) Cuestiones generales: Organigrama. Status jurídico de la Sociedad; 4) Estados contables y financieros; 5) Opinión; 6) Comentarios al balance de situación; 7) Comentarios al estado de ingresos; 8) Comentarios al estado de gastos.

Los datos recogidos en cada apartado del informe se refieren a la situación al 31 de Diciembre de 1985. A este respecto, la Cámara de Comptos señala que, exceptuando la inexistencia de inmovilizado material, publicaciones y biblioteca valorados —propiedad de la Sociedad— a la fecha del Balance, ‘el resto de las cuentas del Balance de Situación, así como el Estado de Ingresos y Gastos de la Sociedad, están registrados de una manera razonable y aparecen dotados del adecuado soporte documental’.

Tras esta conclusión de carácter general, el informe recoge una serie de observaciones y recomendaciones que confirman la conclusión positiva arriba expresada al tiempo que sugieren algunas posibles medidas que perfeccionen los procedimientos empleados.

EL CONSEJERO DE EDUCACION  
Y CULTURA  
Fdo.: ROMAN FELONES MORRAS»

INFORME DE SECRETARIA Y  
COMITE EJECUTIVO

El Secretario General hace el descargo en su nombre y en el del Comité Ejecutivo de las actuaciones y decisio-

nes llevadas a cabo; somete a consulta otros asuntos o simplemente pone en conocimiento de la Junta. Así:

- **D. José Miguel de Barandiarán. Doctor Honoris Causa en la Complutense:** El Presidente de Eusko Ikaskuntza D. José Miguel de Barandiarán fue investido Doctor Honoris Causa de la Universidad Complutense, a propuesta de la R.S.B.A.P., el 28 de Enero ante la admiración y el cariño del mundo de la ciencia y la cultura.

En un acto académico solemne e impresionante D. José Miguel de Barandiarán presentado por el Dr. Martín Almagro habló con contundencia y claridad de ideas. En el acto fue investido también Doctor Honoris Causa el Profesor Pierre Rat quien realizó a su vez un precioso discurso, al igual que el del Rector de la Universidad Dr. Amador Schüller que cerró el Acto de Investidura.

Al mismo acudieron miembros de la Sociedad de Estudios Vascos, Ander Manterola, Gurutzi Arregi, Juan Antonio Garmendia, Edorta Kortadi, Joxe Martín Apalategi, Micaela Portilla, Miguel Zugaza; de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, M.<sup>a</sup> Angeles Larrea, José Antonio de Diego; del Instituto Labayru, José M.<sup>a</sup> Múgica; del Museo Histórico de Bilbao, Karmele Goñi; de las Instituciones Vascas, Xavier Aizarna; de los Grupos Etniker, Felipe Barandiarán, Antón Erkoreka, M.<sup>a</sup> Angeles Alberdi; de Euskal Etxea, Pedro Aramburu, Javier Aramendía; diversos familiares y amigos de Ataun, así como numerosos profesores vascos en Madrid, Vicente Palacio Atard, José Luis Pinillos, José M.<sup>a</sup> del Moral, Paulino Garagorri.

Tras el acto académico los familiares y amigos de D. José Miguel se reunieron a comer en el Restaurante Zarautz, siendo invitados por el Presidente de las Juntas Generales de Guipúzcoa D. Xavier Aizarna.

El Secretario General ha escrito al Profesor Almagro y a D. Xavier Aizarna por sus invitaciones y atenciones generosas para con la Sociedad de Estudios Vascos.

- **Premio Manuel Lekuona 87:** D. Justo Gárate Arriola, Premio Manuel Lekuona 87 ha aceptado gustoso el Premio indicando su presencia entre nosotros a partir de la segunda quincena de Mayo, fecha en las que la Universidad del País Vasco le rendirá probablemente otro homenaje.

En dicho acto podrían tomar parte los Sres.: José Antonio Zabala (aspectos humanos), José Luis Goti (aspectos científicos), Ander Manterola (vinculación con la Sociedad de Estudios Vascos y estudios vascos). Podría ser en Donostia o Bergara en el mes de Junio después de las elecciones. Se aprueban los participantes y se autoriza a que el Comité Ejecutivo siga con los preparativos.

- **Fallo de la Beca Barandiarán 1987:** Reunido el Jurado compuesto por los Sres. Angel Aguirre, Profesor de Antropología de la Universidad de Barcelona; Rafael Díaz, Profesor de Antropología de la Complutense y Juan Garmendia Larrañaga, Etnólogo, el día 21 de Febrero en San Sebastián, ha concedido la Beca José Miguel de Barandiarán 1987 al proyecto presentado por Michel Duvert, Marie Léonie Curutcharry, Marcel Etchehandy, Jon Etcheverry-Ainchart, Monique Gacon, Pierre Goity, Linne Jenny, Claude Labat, Armand Mouras, Jean Oxarango y Thierry Truffaut sobre «Contribution à l'étude ethnographique de la mort en Pays Basque Nord». El director del proyecto ha aceptado ya la Beca en nombre del equipo.
- **Jurados de las Becas Apraiz y Zumalabe 1987:** Se propone que los Jurados para las Becas 1987 estén compuestos por los Sres.: Ricardo Cierbide, Asunción Urzainki, José M.<sup>a</sup> Etxebarria, (Apraiz. 1 trabajo



presentado); Jesús Altuna, Paco Etxeberria y José Miguel Larrañaga (Zumalabe. 4 proyectos presentados). La Junta Permanente aprueba los dos Jurados.

- **Beca Apraiz 1984:** El informe técnico de la Beca Apraiz 1984 indica la importancia del trabajo de D. Francisco Rodríguez de Coro: «D. Mateo Múgica Urrestarazu. Entre la República y la Dictadura (1930-48)». Se acuerda su publicación si lo permiten los presupuestos.
- **Beca A. Zumalabe 1985:** Se informa de la devolución del primer pago que se realizó al ganador de la Beca renunciada posteriormente.
- **Homenaje al Dr. José M.<sup>a</sup> Basabe:** Acaban de salir de imprenta 2 preciosos volúmenes de la Sección de Antropología-Etnografía N.<sup>os</sup> 4 y 5 Homenaje al Dr. José M.<sup>a</sup> Basabe. Ambos volúmenes serán presentados el jueves día 2 de Abril de 1987 a las 7,30 h. de la tarde en la Diputación Foral de Vizcaya, tomando parte los Sres. José M.<sup>a</sup> Makua, Ander Manterola y Gurutzi Arregi.
- **Elecciones de Vicepresidentes y Presidente de la Sociedad de Estudios Vascos:** Reunido el Comité Ejecutivo en Ataun con motivo de la celebración del cumpleaños de D. José Miguel de Barandiarán se procedió al recuento de votos para las ternas de las Vicepresidencias de Navarra y Vizcaya, siendo el resultado según el número de votos, el siguiente:

#### NAVARRA

Miguel Javier Urmeneta  
Ignacio Olábarri  
Angel García Sanz  
Tomás Urzainqui  
Javier Cunchillos  
Angel Martín Duque  
2 votos nulos

#### VIZCAYA

Ander Manterola  
Antton Erkoreka  
Juan M.<sup>a</sup> Apellániz  
Rafael Mieza  
José Angel Barrio  
1 voto nulo  
4 votos en blanco

Al haberse retirado por motivos personales el Sr. Urmeneta las ternas que se presentarán con los currículums correspondientes a todos los socios, son las siguientes:

NAVARRA: Olábarri, García Sanz y Urzainqui.

VIZCAYA: Manterola, Erkoreka y Apellániz.

Debido a los méritos, por todos conocidos, que concurren en la persona de D. José Miguel de Barandiarán, la Junta Permanente propone su reelección en el cargo de Presidente de Eusko Ikaskuntza sin votación por medio de la Asamblea General.

- **Conferencia y Mesa Redonda «La Elecciones al Parlamento Europeo»:** La Sección de Derecho de la Sociedad de Estudios Vascos y dentro de los cursos programados para el 87 ha montado una Conferencia y Mesa Redonda el día 20 de Febrero en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Provincial de Donostia sobre «Las Elecciones al Parlamento Europeo». Miguel Martínez Cuadrado, Catedrático de Derecho Constitucional de la Complutense ha sido el ponente. José Ignacio Ruiz Olabuenaga, Catedrático de Sociología de Deusto, el moderador.

En la Mesa Redonda han tomado parte los Sres. Eugenio Azpiroz (AP), Andoni Monforte (PNV), Martín Auzmendi (EE), declinando su participación el resto de los partidos por diversos motivos: climáticos, accidente, falta de personal o falta de criterio al respecto. Al acto acudieron unas 80 personas entre ellos varios parlamentarios y hombres políticos.

- **Ciclo de Conferencias sobre Etnología Vasca:** Organizado por el Seminario Alavés de Etnología y la Sociedad de Estudios Vascos ha tenido lugar en el Salón de Actos de Eusko Ikaskuntza en Vitoria del 9 al 13 de Marzo un Ciclo de Conferencias sobre Metodología Etnográfica en el que han participado los socios Anxón Aguirre Sorondo, Gerardo López de Guereñu

Yoldi, Gurutzi Arregi Azpeitia y Joxe Martin Apalategui Begiristain.

- **150 Años del Sitio de Bilbao:** Organizado por el Ayuntamiento de Bilbao con la colaboración de Eusko Ikaskuntza ha tenido lugar en el Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco de Bilbao del 15 al 18 de Diciembre de 1986 un Ciclo de Conferencias en torno al Sitio de Bilbao. En el mismo han tomado parte los socios Arturo Ortega, Aingeru Zabala, Joseba Agirreazkuenaga y José Ramón Urquijo.
- **Redacción de Actas de la Sección de Historia:** Ante la llegada a Secretaría General del último borrador-acta de la Sección de Historia en el que a juicio del Comité Ejecutivo se ofrecen datos inexactos y juicios de valor y que han comenzado a crear cierto malestar entre algunos socios, se mandó al presidente de la Sección las rectificaciones del acta que se opinaba debían realizarse.

El presidente de la Sección informa que dichas rectificaciones fueron leídas en la última reunión donde se opinó que personas ajenas a la Sección no pueden modificar las actas; que muchas de las rectificaciones eran de forma y que las actas reflejan el sentir y la opinión de las personas que asisten a la reunión, siendo una muestra de participación activa.

El Secretario General indicó que en ningún momento se intentaba modificar el acta, máxime teniendo en cuenta que eran notas al borrador, ya que el acta no estaba aún aprobada.

La opinión de la Junta Permanente es que las actas deben ser lo más asépticas posibles.

- **Eusko Bibliographia:** Siguiendo el acuerdo de la última reunión de Junta Permanente Secretaría General envió a todos los miembros los Estatutos de Eusko Bi-

bliographia. Se indica que el proyecto trata de recopilar y extender exclusivamente mediante fichas y ordenadores Información Bibliográfica.

La Junta Permanente opina que habría que efectuar un mayor estudio cuando se presente el borrador de convenio así como ver la disponibilidad de las personas para llevar a cabo el trabajo de clasificación.

- **Presencia de Eusko Ikaskuntza en diversos actos e instituciones:** Miembros del Comité Ejecutivo han asistido, en este primer trimestre de 1987 como representantes de Eusko Ikaskuntza a diferentes actos:

19.12.86 – Inauguración Exposición del Centenario de la Cámara de Comercio.

20.12.86 – Homenaje a D. Miguel de Unamuno en el Ayuntamiento de Bilbao.

23.12.86 – Premios literarios de Eusko Jaurlaritz.

29.12.86 – Premio de la Diputación Foral de Vizcaya «Andrés de Mañaricúa» a Leopoldo Zugaza.

16.01.87 – Concurso de Cuentos Ciudad de San Sebastián.

19.01.87 – Encomienda de la Ciudad de Antxon Ayestarán. Donostia.

30.01.87 – Homenaje a José Letona Arrieta en el Palacio Monterrón de Arrasate.

26.02.87 – Exposición «Así pinta Juan Mieg. 1961-1987» en la Caja Provincial de Ahorros de Alava.

26.02.87 – Espectáculo folk «Irradaka» en el Teatro Victoria Eugenia de Donostia.

04.03.87 – Premio Teatro D. Agustín Zubikarai y presentación de la novela «Irribarrea galzten danean» de Eusebio Erkiaga. Diputación Foral de Vizcaya.

## INFORMES DE PRESIDENTES DE SECCION

- *Antropología-Etnografía*: La reunión tuvo lugar el 25 de Octubre de 1986 en la Colegiata de Roncesvalles (Navarra). Asistimos un total de 24 miembros: de Alava, 4; de Bizkaia, 11; de Gipuzkoa, 7; de Iparralde, 1 y de Navarra, 1.

Se dieron a conocer los proyectos de investigación que se llevarán a cabo durante el próximo año 1987 así como las ayudas de la Sociedad a los mismos. En cuanto a la posible organización de un Curso de Metodología investigativa, se pospuso su estudio para una próxima reunión.

Se informó de varios temas relacionados con el X Congreso de Estudios Vascos, así como también de los asuntos más importantes tratados en la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos.

En cuanto a la recepción de proyectos de investigación, becas de la Sociedad, se volvió a tratar este tema. Transmito a la Junta Permanente en nombre de la Sección, la petición de que se haga constar en las Bases de las Becas, que pueden ser recepcionados los proyectos de investigación en cualquiera de las diversas oficinas regionales, además de la Secretaría General.

Antxon Aguirre, Thierry Truffaut y yo misma, informamos del desarrollo del Seminario de Fiestas Populares de Euskalerrria, celebrado en Zaldueño; del II Congreso Internacional de Mitología celebrado en Bayona y San Sebastián y de las Conclusiones del II Congreso de Folklore de las Comunidades y Nacionalidades Históricas que se había celebrado en Murcia en Mayo de 1986.

También se informó sobre el Certamen de Video y Cine Etnológico de las Comunidades Autónomas que se iba a celebrar en Huesca durante el mes de diciembre, así como también del Coloquio sobre Antropolo-

gía Sociale et Ethnologie de la France, que organizado por el Museo Nacional de Artes y Tradiciones Populares de Paris se celebrará en Diciembre de 1987.

Gurutzi Arregi informó de una reunión a la que había asistido en el Consejo de Investigaciones Científicas, que fue presidida por D. Julio Caro Baroja, en la que se trató de la edición de un Boletín informativo de la producción bibliográfica de antropología cultural.

Insistí una vez más en la conveniencia de pasar cualquier información de que se disponga sobre celebración de Jornadas, Congresos, etc., a Secretaría General de la Sociedad, con el fin de transmitirla a todos los socios.

Por último, Miren Egaña informó que a través del Consejo de Europa y las Comunidades de Europa, se podría recabar ayudas económicas para ciertos proyectos que está llevando adelante la Sociedad.

- *Ciencias Naturales:* En la última reunión de la Sección, celebrada en Pamplona el pasado 15 de Noviembre de 1986, se decide que ésta realizará un trabajo que se titulará «Inventario de colecciones naturalísticas del País Vasco» y que será presentado al próximo Congreso de la Sociedad. Desde entonces varios miembros de esta Sección han venido dedicándose a la confección en dicho Inventario. Este trabajo ha sido subvencionado por la Sociedad.

En el momento presente, el trabajo de campo y de encuesta así como la redacción de la comunicación para el Congreso ha concluído, no así la elaboración definitiva del Inventario de Colecciones que exige el tratamiento informático de la información obtenida y la realización de un Catálogo de utilización sistemática, múltiple y cómoda.

Algunos datos cuantitativos obtenidos son los siguientes: se han detectado aproximadamente 500 colecciones pertenecientes a 150 entidades o personas

particulares; el número de especímenes que se ha estimado poseen estas colecciones supera los dos millones y medio.

- *Cinematografía:* Por haber tenido que renunciar José M.<sup>a</sup> Unsain, por problemas de trabajos, a preparar la comunicación escrita prevista para el X Congreso y ante la falta de tiempo para que se encargara de la misma otro miembro de la sección, la única aportación de la sección al Congreso será el video de la FilMOTECA Vasca.

Está ultimándose el programa para el Curso de Imagen para profesores, a realizar en Iruñea, a partir del próximo 4 de Mayo. Se pretende dar más importancia a la parte práctica y está por decidir el tema de la matrícula, dada la cesión de sus locales y equipos por parte del C.E.P. de Navarra.

Entre los nuevos proyectos a desarrollar por la sección se plantea como de gran interés el de las aplicaciones de la Informática a los Medios Audiovisuales.

Por último, hay que constatar cierto desánimo entre los miembros de la sección, lo que se traduce en la escasa asistencia a las reuniones, debido a la dificultad de presentar proyectos cuyos presupuestos sean admisibles por la Sociedad.

- *Hizkuntza eta Literatura:* La nueva Secretaria de la Sección se excusa por ser la primera vez que asiste a la reunión y no poseer información sobre los descargos que se llevan a cabo.
- *Historial/Geografía:*
  - 1.— 1986.eko Abenduan, Bilboko Setioren 150 urte zirela eta, Bilboko Udalaren laguntzaz 4 hitzaldi ospatu genuen. Hitzaldiok 9 Koadernoan argitaratuko dira. Prentsan agiri zenez, gure elkarteak bakarrik gogoratu zen ekintza propioak eratuz.

- 2.— Bestalde, tokiko historiaz eman zen ikastaroa, Bizkaiko eta Gipuzkoako Diputazioei esker, Maiatzean argitara emango da.
- 3.— Tokiko Historiaz Ihardunaldiak antolatzen hasi gara.
- 4.— Artxiboen arazoetaz kezkatuz, bilerak egin dira, eta X Kongresoari begira txostenak prestatu. Horrez gainera, gure saileko bazkideak, Kongresoari begira hainbat txosten eta ekin berezia egiten ari da.

1.— En Diciembre de 1986 y merced a la colaboración del Ayuntamiento de Bilbao, hemos celebrado 4 conferencias para conmemorar 150 años de los Sitios de Bilbao; fue esta Sociedad, tal y como recogió la prensa bilbaina, la única que organizó unos actos conmemorativos.

- 2.— Por mediación de las Diputaciones de Vizcaya y Guipúzcoa, próximamente se publicará el Curso de Historia Local.
- 3.— Estamos preparando las primeras Jornadas de Estudios Históricos Locales.
- 4.— Las Comisiones de Archivos han celebrado reuniones provinciales y preparan un informe para el X Congreso.

Otros socios han realizado un notable esfuerzo en la elaboración de comunicaciones que signifiquen una contribución de interés al desarrollo del X Congreso.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

El presidente de la Sección de Cinematografía pide asesoramiento sobre la matrícula a cobrar en el Cursillo que piensan montar, proponiendo incluso el no cobro de la matrícula. Se opina que los Cursillos hay que preciarlos. Debería estudiarlo con tesorería.



El presidente de la Sección de Historia advierte que en la Sección de Derecho hay un director de Cuadernos o que por lo menos firma como tal en una circular que él ha recibido. Ante la aclaración de que es un encargado de recoger y coordinar los trabajos de la Sección de Derecho, pide que se corrija la denominación.

El presidente de la Sección de Cinematografía pide el pase de la película de la Sociedad en Iruñea con ocasión de la celebración del X Congreso.

Se acuerda transmitir la felicitación de Eusko Ikaskuntza a D. José Miguel Barandiarán por su nombramiento Dr. Honoris Causa en la Universidad Complutense de Madrid.

Sin más asuntos que tratar Ander Manterola agradece la participación de todos los asistentes y da por terminada la reunión.

## TITULOS Y CARGOS

### VICEPRESIDENTE POR BIZKAIA

D. Ander Manterola Aldekoa (25.04.87) reelegido.

### VICEPRESIDENTE POR NAVARRA

D. Tomás Urzainqui Mina (25.04.87) en sustitución de  
D. José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío.

### PRESIDENTE DE LA SECCION DE MUSICA

D. José Antonio Arana Martija en sustitución de D.  
José Luis Ansorena Miranda (13.06.87).

INGRESOS

1. VENTAS .....
  - 1.1. Ventas publicaciones .....
  - 1.2. Cuotas .....
    - 1.2.1. Protectores .....
    - 1.2.2. Número .....
    - 1.2.3. Alumnos .....
  - 1.3. Congresos, Seminarios, Cursos .....
    - 1.3.1. Inscripciones X Congreso .....
    - 1.3.2. Cena X Congreso .....
  - 1.4. Otros ingresos .....
    - 1.4.1. Devolución gastos envío .....
    - 1.4.2. Devoluciones por error .....
    - 1.4.3. Devol. gastos comun. Gasteiz .....
    - 1.4.4. Devol. Beca Zumalabe 85 .....
2. SUBVENCIONES A LA EXPLOTACION .....
  - 2.1. Asignaciones Diputaciones Forales .....
    - 2.1.1. Diput. Guipúzcoa parcial .....
    - 2.1.2. Gobierno Navarra parcial .....
  - 2.2. Beca Barandiarán .....
    - 2.2.1. Diput. Bizkaia 86 .....
3. OTROS INGRESOS .....
  - 3.1. Ingresos accesorios .....
    - 3.1.1. Ministerio Cultura Madrid .....
    - 3.1.2. P. Donostia Diput. Guipúzcoa .....
  - 3.2. Ingresos financieros .....
    - 3.2.1. Intereses c/c .....

INGRESOS Y GASTOS  
de 1987

.....		4.047.139,-
.....	698.891,-	
.....	231.454,-	
.....	113.960,-	
.....	106.494,-	
.....	11.000,-	
.....		2.537.500,-
.....	2.535.000,-	
.....	2.500,-	
.....		579.294,-
.....	29.992,-	
.....	2.400,-	
.....	66.902,-	
.....	480.000,-	
.....		5.625.000,-
.....	5.025.000,-	
.....	3.000.000,-	
.....	2.025.000,-	
.....		600.000,-
.....	600.000,-	
.....		4.560.147,-
.....	4.558.450,-	
.....	4.547.200,-	
.....	11.250,-	
.....		1.697,-
.....	1.697,-	
		<hr/>
		14.232.286,-

## GASTOS

1. COMPRAS .....
- 1.1. Antropología 4 .....
- 1.2. Antropología 5 .....
2. GASTOS DE PERSONAL .....
- 2.1. Sueldos .....
- 2.2. Seguridad Social .....
3. GASTOS ESPECIFICOS DE LA ACTIVIDAD .....
- 3.1. Secciones de Trabajo .....
- 3.2. C.D.H.C. ....
- 3.3. Jurado Beca Barandiarán .....
- 3.4. Varios (Mitología-Busto Barandiarán) .....
- 3.5. X Congreso .....
4. GASTOS GENERALES .....
- 4.1. Gastos financieros .....
- 4.2. Impuestos .....
- 4.3. Arrendamientos .....
- 4.4. Reparaciones y conservación .....
- 4.5. Suministros .....
- 4.6. Remuneración agentes independientes .....
- 4.7. Otras empresas .....
- 4.8. Transportes .....
- 4.9. Material oficina .....
- 4.10. Correos .....
- 4.11. Teléfono .....
- 4.12. Gastos de viaje .....
- 4.13. Publicidad .....
- 4.14. Relaciones públicas .....
- 4.15. Reuniones personal .....
- 4.16. Varios .....

.....		2.640.078,-
.....	1.148.097,-	
.....	1.491.981,-	
.....		4.300.217,-
.....	3.332.149,-	
.....	968.068,-	
.....		5.232.223,-
.....	2.786.000,-	
.....	679.991,-	
.....	108.828,-	
.....	142.500,-	
.....	1.514.904,-	
.....		2.171.349,-
.....	21.957,-	
.....	38.076,-	
.....	146.301,-	
.....	112.909,-	
.....	442.251,-	
.....	484.073,-	
.....	11.050,-	
.....	25.220,-	
.....	211.544,-	
.....	64.754,-	
.....	89.063,-	
.....	83.892,-	
.....	27.580,-	
.....	3.800,-	
.....	408.144,-	
.....	735,-	
		<hr/> 14.343.867,-



**SITUACION DE TESORERIA**  
**en 31 de Marzo de 1987**

Caja Donostia .....	12.222,-
Caja Editorial Donostia .....	16.726,-
Caja Laboral Popular Donostia .....	2.573.408,-
Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián .....	590.226,-
Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa .....	3.017.284,-
Caja Gasteiz .....	16.849,-
Caja de Ahorros Municipal de Vitoria .....	249.408,-
Caja Provincial de Ahorros de Alava .....	128.919,-
Caja Iruñea .....	3.594,-
Caja de Ahorros Municipal de Pamplona .....	143.761,-
Caja de Ahorros Navarra .....	5.530.190,-
Caja Bilbao .....	13.533,-
Caja de Ahorros Municipal de Bilbao .....	37.521,-
Caja de Ahorros Vizcaína .....	1.061.126,-
Caja Laboral Popular Iruñea .....	36.330,-
	13.431.097,-



Erabakiorki Batzorde Nagusiak 1987ko Ekainaren 1  
berri jakin ondoan.

Aprobado definitivamente en sesión de Junta Permanente  
de las cuatro Diputaciones.

Ingresos

- A. Ingresos corrientes .....
  - A.1. Cuotas .....
    - Socios de número .....
    - Socios alumnos .....
    - Socios protectores .....
  - A.2. Asignaciones Diputaciones .....
  - A.3. Venta de publicaciones .....
- D. Administración Becas .....
  - B.1. Beca José Miguel Barandiarán-Diput. ....
- G. Apoyos especiales para publicaciones .....
  - Ministerio de Cultura. Madrid .....

Pendiente

- F. Jornadas, Seminarios, Cursos .....

# RESOS Y GASTOS 1987

en ospatu bilkuran onartua, lau Diputazioen asignazioen

ante de 13 de Junio de 1987 conociéndose las asignaciones

.....		45.786.000,-
.....	8.136.000,-	
.....	6.200.000,-	
.....	36.000,-	
.....	1.900.000,-	
.....	32.500.000,-	
.....	5.150.000,-	
.....		2.400.000,-
.....	2.400.000,-	
.....		4.547.200,-
.....	4.547.200,-	
		<hr/>
		52.733.200,-
.....		500.000,-

## Gastos

A.	Presupuesto de gastos corrientes .....	
A.1.	Gastos de funcionamiento .....	
	Personal .....	
	Personal .....	
	Seguridad Social .....	
	Gastos financieros .....	
	Trab. Sumin. Serv. exteriores .....	
	Arrendamientos .....	
	Reparac. y conserv. ....	
	Suministros .....	
	Agentes indep. Otras empresas .....	
	Primas de seguros .....	
	Transportes .....	
	Gastos diversos .....	
	Material de oficina .....	
	Papelería .....	1.000.000,-
	Imprenta .....	1.300.000,-
	Cons. ord. y fot. ....	300.000,-
	Máquinas .....	400.000,-
	Mobiliario .....	100.000,-
	Biblioteca .....	100.000,-
	Varios .....	200.000,-
	Correos .....	
	Teléfono .....	
	Gastos de viaje .....	
	Publicidad .....	
	Relaciones públicas .....	
	Reuniones .....	
	Junta Per. ....	750.000,-
	Com. Ejec. ....	500.000,-
	Secciones .....	175.000,-
	Varios .....	100.000,-
A.2.	Inversiones .....	
A.3.	Trabajos y Obras de la Sociedad .....	
	Trabajos R.I.E. V. ....	
	Premio Manuel Lekuona .....	
	Beca Angel Apraiz .....	
	Beca Agustín Zumalabe .....	
	Presentación libros .....	
	Publicación Beca Apraiz 1984 .....	

		42.241.605,-
.....		30.901.605,-
	16.576.605,-	
12.653.897,-		
3.922.708,-		
	200.000,-	
	3.000.000,-	
800.000,-		
1.200.000,-		
1.000.000,-		
	3.000.000,-	
	200.000,-	
	300.000,-	
	7.625.000,-	
3.400.000,-		
.....		
1.000.000,-		
500.000,-		
400.000,-		
550.000,-		
250.000,-		
1.525.000,-		
.....		
	500.000,-	
	3.240.000,-	
	430.000,-	
	600.000,-	
	480.000,-	
	480.000,-	
	250.000,-	
	1.000.000,-	
	<u>34.641.605,-</u>	<u>42.241.605,-</u>
suma y sigue .....		

A.4.	Publicaciones .....
	1 Memoria .....
	4 Boletines .....
	1 Anuario .....
	2 R.I.E.V. ....
B.	Secciones de Trabajo .....
	Ciencias Sociales .....
	Trabajos de Sección .....
	Jornadas .....
	Derecho .....
	Trabajos de Sección .....
	Jornadas .....
	Educación .....
	Trabajos Sección .....
	Antropología .....
	Trabajos Sección .....
	Trabajos individuales .....
	Folklore .....
	Partituras .....
	Hizkuntza .....
	Trabajos individuales .....
	Ciencias Naturales .....
	Trabajos individuales .....
	Arte .....
	Trabajos individuales .....
	Música .....
	Trabajos individuales .....
	Cinematografía .....
	Curso .....
	Historia .....
	Trabajos individuales .....
	Geografía .....
	Trabajos individuales .....
	Medios de Comunicación .....
	Trabajos individuales .....
C.	Publicaciones de Cuadernos de Sección .....

sumas anteriores ..	34.641.605,-	42.241.605,-
.....	7.600.000,-	
..... 1.500.000,-		
..... 1.300.000,-		
..... 2.200.000,-		
..... 2.600.000,-		
.....		4.460.000,-
.....	625.000,-	
..... 125.000,-		
..... 500.000,-		
.....	750.000,-	
..... 250.000,-		
..... 500.000,-		
.....	200.000,-	
..... 200.000,-		
.....	625.000,-	
..... 250.000,-		
..... 375.000,-		
.....	250.000,-	
..... 250.000,-		
.....	150.000,-	
..... 150.000,-		
.....	375.000,-	
..... 375.000,-		
.....	200.000,-	
..... 200.000,-		
.....	50.000,-	
..... 50.000,-		
.....	500.000,-	
..... 500.000,-		
.....	435.000,-	
..... 435.000,-		
.....	225.000,-	
..... 225.000,-		
.....	75.000,-	
..... 75.000,-		
.....		2.000.000,-
.....		<u>48.701.605,-</u>
.....	suma y sigue .....	

D. Administración Becas .....	
Dotación .....	
Jurado, folletos, etc. ....	
E. Centro de Documentación de Historia Contemporánea .....	
Dotación .....	
Personal .....	
Agentes independientes .....	
Viajes .....	
G. Otras publicaciones .....	
En imprenta:	
Beca José Miguel Barandiarán 83 .....	
Preparadas:	
Encargo Beca José Miguel Barandiarán 83 .....	
Fuentes Documentales Medievales 12 .....	
Pendientes .....	
Publicaciones generales .....	
Fuentes Doc. Medievales 13 .....	
Beca José M. Barandiarán 82 .....	
Publicaciones Cuadernos .....	
Jornadas Seminarios, Cursos .....	

suma anterior .....	48.701.605,-
.....	2.775.000,-
.....	2.400.000,-
.....	375.000,-
.....	3.915.000,-
.....	1.500.000,-
.....	1.920.000,-
.....	320.000,-
.....	175.000,-
.....	5.800.000,-
.....	2.000.000,-
.....	3.000.000,-
.....	800.000,-
	<hr/>
	61.191.605,-
.....	15.200.000,-
.....	3.200.000,-
.....	700.000,-
.....	2.500.000,-
.....	10.000.000,-
.....	2.000.000,-



## AUDITORIA DE CUENTAS DEL AÑO 1986

*Kontuen auditoriari buruzko txostena 1986ko Ihardu-  
naldiari dagokionez Bizkaiko Foru Diputazioak egina.*

Informe de auditoría de cuentas correspondiente al ejercicio 1986 realizado por la Diputación Foral de Bizkaia.

«Por personal de esta Diputación Foral de Bizkaia, y a petición de la Junta Permanente de la Sociedad de Estudios Vascos (Eusko Ikaskuntza), han sido examinados el Balance de Situación Consolidado de dicha sociedad y la Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. a 31 de diciembre de 1986, la Cuenta de Pérdidas y Ganancias Consolidada correspondiente al ejercicio anual terminado en dicha fecha, y las Cuentas Consolidadas de Movimientos y Situación de Tesorería correspondientes al mismo ejercicio, de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas.

Ambas Entidades se encuentran, en estos momentos, en un proceso de conversión de una contabilidad administrativa simplificada al máximo —presentación de Cuentas de Tesorería, con la relación de cobros y pagos—, a los Estados Financieros propios de la estructura de un Plan General Contable. Deben valorarse, a este respecto, las mejoras ya conseguidas, de modo especial en lo referente a la valoración de Inmovilizado y Existencias. Como contrapartida, hay que señalar la aplicación de procedimientos contables todavía defectuosos, cuya relación y detalle se proporciona en el Informe Largo adjunto.

En nuestra opinión, y por esta causa, el Balance de Situación y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias consolidados no presentan adecuadamente la situación financiero-patrimonial de ambas Entida-

des a 31 de diciembre de 1986, ni los resultados de sus operaciones por el ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con principios y criterios contables generalmente aceptados.

En cambio, las Cuentas Consolidadas de Movimientos y Situación de Tesorería —Estado Financiero relevante dada la actividad principal de canalización de fondos públicos que realizan ambas Entidades— son coincidentes con los extractos bancarios y libros de Caja, y con las cuentas correspondientes del Mayor, existiendo un adecuado soporte documental de los cobros y pagos realizados.

En Bilbao, a 31 de mayo de 1987  
El Economista Auditor

Conforme  
El Jefe de la Dependencia de  
Presupuestos y Control Financiero

V.º B.º  
El Jefe de la Sección  
de Control Financiero»

## 45.ª LISTA DE SOCIOS

Número

Nombre, apellidos y residencia

### SOCIOS DE NUMERO

2.569	Aguirre Soto, M.ª Soledad .....	Gasteiz
2.570	Alfaro Inés, M.ª José .....	Basauri
2.571	Zulaica Aristi, Daniel .....	Zarautz
2.572	Pérez Ruiz, M.ª Encarnación .....	Bilbao
2.573	Otegi García, Txema .....	Donostia
2.574	Ugalde Aierbe, M.ª Asun .....	Ordizia
2.575	Herrero Barnecilla, M.ª Inés .....	Ordizia
2.576	Gaminde Alix, Ramón .....	Algorta
2.579	Aguirreolea Morales, Teresa .....	Iruñea
2.580	Boado Betrán, Begoña .....	Bilbao
2.581	Meer Lecha-Marzo, Fernando de .....	Iruñea
2.582	Castillo Cervantes, Yolanda .....	Bilbao
2.584	Larraz Micheltoarena, M.ª del Mar .....	Iruñea
2.585	Barrón González, M.ª Jesús .....	Bilbao
2.596	Onaindía Olalde, Miren .....	Santurtzi
2.597	Iriarte Cortázar, Aitor .....	Bilbao
2.598	Benito Iza, Iñaki .....	Bilbao
2.599	Sainz Varona, Rosa M.ª .....	Bilbao
2.600	Argandoña Ochandorena, Pedro .....	Lezaun
2.601	Navarrete Martínez, M.ª Carmen .....	Donostia
2.602	San Juan Núñez, M.ª Lourdes .....	Bilbao

### SOCIOS ALUMNOS

2.568	Morales Abrísqeta, M.ª Begoña .....	Bilbao
2.577	Ramírez González, M.ª Dolores .....	Bilbao
2.578	Gutiérrez Elizburu, Elisabeth .....	Lazkao
2.583	Galdós López, Juan José .....	Gasteiz
2.586	Martínez Contreras, Montserrat .....	Eibar
2.587	Roncal Los Arcos, Elena .....	Burlata
2.588	Yanci Etxabarri, M.ª Carmen .....	Legazpia
2.589	Escobar Caballero, M.ª Beatriz .....	Azpeitia
2.590	Bergantza Díez, Esther .....	Gasteiz
2.591	Beitia Molina, Jaione .....	Gasteiz
2.592	Astobiza Menoyo, Aintzane .....	Amurrio
2.593	Hernández de Paúl, Blanca .....	Gasteiz
2.594	Sáez de Asteasu Urra, Yolanda .....	Gasteiz
2.595	Amador Millán, Blanca .....	Gasteiz
2.603	Urbieta Etxezarreta, Bakarne .....	Beasain

## ELKARTEAREN EKINTZA

- 1987ko hiruhilabeteko bilerak
- Presentación de libros
- Becas Angel Apraiz y Agustín Zumalabe 1987
- Batzarre Nagusia
- Premio Manuel Lekuona 1987
- Hitzaldiak
- Elkartearen presentzia zenbait ekintzetan

## 1987KO BIGARREN HIRUHILABETEKO BILERAK

**Batzorde nagusia:** Ekainak 13

**Batzorde ttipia:** Maitzak 16

**Lan taldeak:** Zuzenbidea - Ekainak 30

Antropologia/Etnografia - Ekainak 27

Musika - Ekainak 12

Natur Zientziak - Apirilak 11

Zinematografia - Apirilak 4; Ekainak 27

LIBURU AURKEZPENAK  
PRESENTACION DE LIBROS

*ANTROPOLOGIA-ETNOGRAFIA SAILEKO 4-5 KOADERNOAK. BASABE DOKTORE JAUNARI OMENALDIA.*

*CUADERNOS DE SECCION. ANTROPOLOGIA-ETNOGRAFIA 4-5. HOMENAJE AL DR. BASABE.*

*Bizkaiko Foru Diputazioak 1987 Apirilak 2, arratsaldeko 7,30 tan egin zen Antropologia-Etnografia Saileko 4 eta 5 koadernoen aurkezpena José M.<sup>a</sup> Basabe Doktore jaunaren gorazarretan.*

*Bertaratu zen jende multzo handi baten aurrean Eusko Ikaskuntzako Antropologia-Etnografia Saileko lehendakari den Gurutzi Arregi and. hartu zuen hitza; José M.<sup>a</sup> Makua, Bizkaiko Diputatu nagusiak gero eta Ander Manterola Bizkaitik Eusko Ikaskuntzako Lehendakariorde denak azkenik. Bizkaiko Diputazioak bizkorgarri bat eskaini zuen guztiaren ondotik.*

*Bi ale hauetan, bakoitza 300 orrialdez goiti eta bi sailetan, antropologia fisikoa eta antropologia kulturala, banaturik daude. Bertan, 50 irakasle nahiz ikertzaileen idazlanak aurkituko dituzu. Kalitate handiko lanak.*

En la Diputación Foral de Bizkaia el día 2 de Abril de 1987 a las 7,30 de la tarde tuvo lugar la presentación de los Cuadernos de Sección Antropología-Etnografía 4 y 5 en Homenaje al Dr. José M.<sup>a</sup> Basabe.

Ante la presencia de un nutrido número de asistentes tomaron la palabra Gurutzi Arregui, presidente de la Sección de Antropología-Etnografía de Eusko Ikaskuntza; José M.<sup>a</sup> Makua, Diputado General de Bizkaia y Ander Manterola, Vicepresidente de Eusko Ikaskuntza por Bizkaia. La Diputación de Bizkaia ofreció un aperitivo a continuación del acto.

En estos dos volúmenes de más de 300 páginas cada uno, divididos en antropología física y antropología cultural, han participado 50 profesores e investigadores con artículos y trabajos de gran calidad.

**EUSKAL HERRIARI BURUZKO ERTAROKO  
ITURRI DOKUMENTALEN BILDUMA, 12. ZEN-  
BAKIA. POTUGALETEKO UDAL ARTXIBOKO  
DOKUMENTU BILDUMA.**

COLECCION DE FUENTES DOCUMENTALES  
MEDIEVALES DEL PAIS VASCO N.º 12. COLEC-  
CION DOCUMENTAL DEL ARCHIVO MUNICI-  
PAL DE PORTUGALETE.

*Portugaleteko Kultur Aretoan 1987 Ekainak 4, eguerdiko 12tan, prentsaurreko bat eman zen iturri Dokumentalen Bilduma 12. zenbakia aurkeztuz. Aurkezpenara hauek etorri ziren: Makua jauna, Bizkaiko Diputatu Nagusia; Zabala jauna, Bizkaiko Foru Diputazioan artxibari; Kortadi jauna, Eusko Ikaskuntzako Idazkari Nagusia; Manterola jauna, Bizkaitik Eusko Ikaskuntzako Lehendakariordea; Orella jauna, Bildumaren Zuzendaria, Portugaleteko alkatea eta Historia Saila Lehendakaria Joseba Agirreazkuenaga jauna.*

El día 4 de Junio de 1987 a las 12 del mediodía en la Sala de Cultura de Portugalete se presentó a la prensa y medios de comunicación el N.º 12 de la Colección de Fuentes Documentales. Asistieron a la presentación el Diputado General de Bizkaia, Sr. Makua; el archivero de la Diputación Foral de Bizkaia, Sr. Zabala; el Secretario General de Eusko Ikaskuntza, Sr. Kortadi; el Vicepresidente por Bizkaia de Eusko Ikaskuntza, Sr. Manterola; el Director de la Colección, Sr. Orella, el Alcalde de Portugalete y el Presidente de la Sección de Historia Joseba Agirreazkuenaga.

ANGEL APRAIZ ETA AGUSTIN ZUMALABE  
1987 BEKAK

BECAS ANGEL APRAIZ Y AGUSTIN ZUMALABE 1987

*Iragan 1987 Apirilak 8 arratsaldeko betan eta gela desberdinetan Eusko Ikaskuntzako Idazkaritzan» Angel Apraiz eta Agustin Zumalabe 1987 Bekak» arazoa aztertzeko Epaimahaikoak bildu ziren Batzorde Nagusiak izendaturik.*

*Angel Apraiz Beka delakoari buruz aurkezturiko proiektu bakarra aztertzeko, Ricardo Cierbide jauna, Joxe Mari Etxeberria jauna eta Mariasun Urzainki anderea bildu ziren. Beka horrerik iragarri gaiak hauek ziren: Arte Plastiko eta Monumentalak, Zinematografia, Folklore, Hizkuntza, Literatura eta Musika.*

*Esan bezala, aurkezturiko proiektu bakarra eta zeinari eman zaion Beka honako hauxe izan da: «Tafallako (Nafarroa) Toponimia eta Etnografia historikoa», Jose M.<sup>a</sup> Jimeno Jurio jauna egile.*

*Agustin Zumalabe Beka deitzen denera Zientzia Ekonomikoak, Fisiko-Kimikoak eta Matematikak, Medikuntza Zientziak eta Natur Zientziak gaietara biltzen zen, lau proiektu aurkeztu ziren, irabazle «Garaiko San Joan ertaroko bizkaitar populazioaren antropologia» izenburuarekin Isabel Arenal Fernandez eta Concepcion de la Rua Vaca andereek aurkeztu proiektua atera zen. Beka honen arazoa ebatzi duen Epaimahaia aurten honako hauek osatzen zuten: Jesus Altuna, Francisco Etxeberria, Francisco Garin eta Jose Miguel Larrañaga jaunek.*

Con fecha 8 de Abril de 1987 a las 6 de la tarde y en salas separadas se reunieron en Secretaría General de Eusko Ikaskuntza los miembros de los Jurados de las Becas Angel de Apraiz y Agustín Zumalabe 1987 nombrados por la Junta Permanente.

Para examinar el único proyecto presentado en la Beca Angel Apraiz, se reunieron los Sres. Ricardo Cier-



bide, José M.<sup>a</sup> Etxebarria y M.<sup>a</sup> Asun Urzainqui. Los temas para los que convocaba dicha Beca eran: Artes Plásticas y Monumentales, Cinematografía, Folklore, Lengua y Literatura, Música.

Como se ha dicho, el único proyecto presentado y al que se ha concedido la Beca ha sido «Toponimia y etnografía histórica de Tafalla (Navarra)» de José M.<sup>a</sup> Jimeno Jurío.

A la Beca Agustín Zumalabe dedicada a Ciencias Económicas, Físico-Químicas y Matemáticas, Ciencias médicas y Ciencias Naturales, se presentaron cuatro proyectos, resultando ganador el proyecto presentado por Isabel Arenal Fernández y Concepción de la Rúa Vaca titulado «Antropología de la población medieval vizcaína de San Juan de Garai». El Jurado que concedió este año la Beca ha estado compuesto por Jesús Altuna, Francisco Etxebarria, Francisco Garín y José Miguel Larrañaga.

## BATZARRE NAGUSIA

### JUNTA GENERAL

*Erakunde honek ohi bezala, bere X Kongresuaren amaierarekin batera, Batzorde Nagusiak, deiturik, ospatu zuen Eusko Ikaskuntzaren Batzarre Nagusia.*

*Batzarre Nagusi hau, bi urtez behin izaten dena, Iruñeko Ikasketa Enpresarialen Unibertsital Eskolako Areto Nagusian ospatu zen —Eusko Ikaskuntzako X Kongresuaren egoitzan: Artxiiboak, Bibliotekak eta Museoak— 1987 Apirilak 25 arratsaldeko 5 tan.*

*Eguneko gaien zerrenda jarraikiz, Idazkari Nagusiak Elkarteari buruzko ibilbidearen iharduna aipatu zuen irakurriz eta laburbilduz; Diruzainordeak 1985 eta 1986 urteetako kontuen berri eman zuen eta Lehendakari nahiz lehendakariordeen karguak berritzea burutu zen Nafarroa eta Bizkaiari zegokienez.*

*Lehendakaritzat, Batzorde Nagusiak proposaturik, Joxemiel Barandiaran jauna izan zen berrautatua, aho batez. Nafarroa eta Bizkaiko Lehendakariordeak hautatzeko, bertan ziren bazkideek lurraldeka banaturik honako hirukote hauen arabera hautatuak izan ziren Bizkaia, Ander Manterola, Antton Erkoreka eta Juan M.<sup>a</sup> Apellaniz; Nafarroa, Ignacio Olabarri, Angel Garcia Sanz eta Tomas Urzainki. Lau urtetarako kargudun Ander Manterola gertatu zen hautatua Bizkaitik eta Tomas Urzainki Nafarroatik.*

Como es costumbre en la Sociedad, coincidiendo con la clausura del X Congreso, se celebró, convocada por la Junta Permanente, la Junta General de Eusko Ikaskuntza.

Esta Junta General, que es bianual, se desarrolló en el Salón de Actos de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Pamplona —sede del X Congreso de Estudios Vascos: Archivos, Bibliotecas y Museos— el día 25 de Abril de 1987 a las 5 de la tarde.

¶ Siguiendo el orden del día, el Secretario General hizo un resumen-lectura de la Memoria explicativa de la marcha de la sociedad, el Vicetesorero rindió cuentas de los años 1985 y 86 y se procedió a la renovación de los cargos de Presidente y Vicepresidente de Navarra y Bizkaia.

El Presidente, D. José Miguel Barandiarán fue reelegido, a propuesta de la Junta Permanente, por aclamación. Para las elecciones de Vicepresidentes por Bizkaia y Navarra, los socios presentes de cada territorio votaron en censos separados a las ternas siguientes: Bizkaia, Ander Manterola, Antton Erkoreka y Juan M.<sup>a</sup> Apellániz; Navarra, Ignacio Olábarri, Angel García Sanz y Tomás Urzainqui. Salieron elegidos para el cuatrienio los Sres. Ander Manterola por Bizkaia y Tomás Urzainqui por Navarra.

*Manuel Lekuona Urteko Saria, aurtengoa, Batzorde Nagusiak Justo Garate Sendagile jaunarentzat izendatua, ekitaldi txeratsu batetan 1987 Ekainak 20 eguerdiko 12 orduak Bergarako Udal Pleno Aretoan entregatu zitzaion.*

*Ekintza honetako partaide Jose Ant. Zabala, Jose Luis Goti eta Ander Manterola jaunak izan ziren, zeintzuk gure jakitunaren giza irudia eta zientzia alderdia azaldu zituzten eta Eusko Ikaskuntza Elkartearekiko haren atxekidura eta literatur lanak. Bertan izan ziren, baita, Eusko Ikaskuntzako Idazkari nagusia, Diputatu Nagusia, Bergarako Teniente-Alkatea eta Joxemiel Barandiaran jauna. Azken honek entregatu zion eskultura, Remigio Mendibururen obra, Manuel Lekuona jaunak gaixorik zenez, ezinetorria izan bait zuen.*

*Omendua izan zenak, gainera, Udalaren eta beste erakunde zenbaiten opariak jaso zituen bertan. Bergarako Umore-Ona Abesbatzak emanaldi alaitsu bat eskaini zion eta ekintza Garate jaunaren beraren eskerronezko hitzaldiaz amaitu zen.*

*Jarraian eta bertako Lasa Jatetxean adiskide eta familiartereko ehunen bat bazkaldar mahaiean bildu aurretik, Justo Garate jaunaren sortetxea bisitatu zuten non Bergarako Udalak kokaturik zuen lauza bat agertarazi zuen omenduak berak.*

El Premio anual Manuel Lekuona, concedido este año 1987 por acuerdo de la Junta Permanente al Dr. Justo Gárate Arriola, le fue entregado en un acto entrañable que tuvo lugar el día 20 de Junio de 1987 a las 12 del mediodía en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Bergara.

Participaron en el acto académico los Sres. José Antonio Zabala, José Luis Goti y Ander Manterola quienes

glosaron la figura humana, científica y la vinculación con la sociedad de Estudios Vascos y la labor literaria del Dr. Gárate. Participaron también el Secretario General de Eusko Ikaskuntza, el Diputado General, el Teniente-alcalde del Ayuntamiento de Bergara y D. José Miguel Barandiarán. Este último fue quien le hizo entrega de la escultura, obra de Remigio Mendiburu en ausencia de D. Manuel Lekuona que se encontraba hospitalizado.

Además del homenajeado recibió una serie de obsequios del Ayuntamiento y de diversas instituciones. El Grupo Coral Umore Ona de Bergara ofreció un ameno recital y el acto se clausuró con un discurso de agradecimiento del Sr. Gárate.

A continuación y antes de la comida que tuvo lugar en el Restaurante Lasa de la misma localidad con asistencia de cerca de un centenar de familiares y amigos, los asistentes se trasladaron a la casa natal de D. Justo Gárate donde el homenajeado descubrió una lápida colocada por el Ayuntamiento de Bergara.

*FRONTERAZ GAINDIKO ESKUALDEAK*

*LAS REGIONES TRANSFRONTERIZAS*

*Eusko Ikaskuntzako Zuzenbide Sailak, Europako Ikaskuntza Zentruak eta Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintzialak antolatuz, 1987 Ekainak 22/26 egunak bitarte Gipuzkoako Aurrezki Kutxa Probintzialeko Areto Nagusian hitzaldi saio eta mahainguru interesgarriak burutu dira frontera gaindiko eskualdeak gaiari buruz.*

Organizada por la Sección de Derecho de la Sociedad de Estudios Vascos, el Centro de Estudios Europeos y la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa, ha tenido lugar del 22 al 26 de Junio de 1987 en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa una interesante serie de conferencias y mesa redonda sobre las Regiones Transfronterizas.

*Hona bertan aurkezturiko programa:*

El programa presentado fue el siguiente:

Lunes 22 Astelehena:

**Pablo Lucas Murillo de la Cueva**

Profesor titular de Derecho Constitucional de la Universidad Complutense de Madrid. Subdirector del Centro de Estudios Constitucionales.

«EL SISTEMA DE DISTRIBUCION TERRITORIAL DEL PODER EN EUROPA»

Martes 23 Asteartea:

**Jorge Pueyo Losa**

Catedrático de Derecho Internacional de la Universidad de Extremadura.

«LAS REGIONES FRONTERIZAS Y LAS COMUNIDADES EUROPEAS»

Miércoles 24 Asteazkena:

Representante de la Conferencia de Poderes Locales y Regionales del Consejo de Europa.

«EL TRATAMIENTO DE LA REGION EN EL CONSEJO DE EUROPA»

Jueves 25 Osteguna:

**Jaime del Castillo**

Profesor de la Universidad del País Vasco.

«EL PAIS VASCO Y AQUITANIA EN LAS COMUNIDADES EUROPEAS: OPORTUNIDADES DE COLABORACION»

Viernes 26 Ostirala:

Coloquio - Mesa Redonda con Empresarios de Euskal Herria Norte y Sur.

*Azken momentuan asteazkena, hilak 24 egunerako iragarririk zegoen hitzaldia eseki beharrean gertatu zen: «Eskualdearekiko tratamendua Europako Kontseiluan» gaia hain zuzen, Locatelli jaunak, hitzaldia emateko zena, ezinetorria adierazi zuelako.*

*Hilak 26 eguneko mahainguruan hona parte harturikoen zerrenda: Luberriaga jauna, Azkaineko Alkatea; Laffont jauna, Baionako Merkatal Ganbarako Zuzendaria; Agirre jauna, enpresaria; Serna jauna, Teknologiako irakaslea; Iraola jauna, Gipuzkoako Merkatal Ganbarakoa; Azkoaga jauna, Europa Ikaskuntza Zentruko zuzendari-koordinatzailea. Fernandez Casadevante jauna, Zuzenbide Internacional Publikoan irakasle denak egin zuten bertako moderatzaile.*

En el último momento hubo que suspender la charla del miércoles 24 sobre el «Tratamiento de la región en el Consejo de Europa» por impedimentos de asistencia del Sr. Locatelli a quien se le había pedido su participación.

En la mesa redonda del viernes 26 tomaron parte los Sres. Luberriaga, Alcalde de Ascain; Laffont, Director

de la Cámara de Comercio de Bayona; Aguirre, empresario; Serna, catedrático de Tecnología; Iraola, de la Cámara de Comercio de Guipúzcoa; Azkoaga, director-coordinador del Centro de Estudios Europeos. El profesor de Derecho Internacional Público Fernández de Casadevante intervino como moderador.

### **EUSKO IKASKUNTZAREN AUTONOMI ESTATU- TOARI BURUZKO PROIEKTUAREN ANALISI HISTORIKO-JURIDIKOA.**

**EL ANALISIS HISTORICO JURIDICO DEL PRO-  
YECTO DE ESTATUTO DE AUTONOMIA DE LA  
SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS - EUSKO  
IKASKUNTZA.**

*Ricardo Gomez Rivero jaunaren zuzendaritza-koordi-  
nazioaren pean eta M.<sup>a</sup> Coro Cillan-Apalategui anderea  
eta Jose Luis Orella jaunaren lankidetzarekin Elkartea-  
ren Zuzenbide Sailak 1987 Ekainak 29 eta 30 egunetan  
Gasteizko Elkartearen egoitzan hiru hitzaldi eta mahain-  
guru bat antolatu zuen, ondoko egitarau honen arabera:*

Bajo la dirección-coordinación de Ricardo Gómez Ri-  
vero y la colaboración científica de M.<sup>a</sup> del Coro Cillán-  
Apalategui y José Luis Orella, la Sección de Derecho de  
la Sociedad organizó para los días 29 y 30 de Junio de  
1987 en la sede de la Sociedad de Gasteiz, tres conferen-  
cias y una mesa redonda con el siguiente programa:

Lunes 29 Astelehena

17,00 — Génesis histórica del Proyecto de Auto-  
nomía de la Sociedad de Estudios Vas-  
cos.

• **Idoia Estornés Zubizarreta**



19,00 — Análisis histórico-público del Estatuto de Autonomía de Eusko Ikaskuntza.

• **José Manuel Castells Arteche**

Martes 30 Asteartea

17,00 — El Derecho Privado en el Estatuto de Autonomía de la Sociedad de Estudios Vascos.

• **Francisco Salinas Quijada**

19,00 — MESA REDONDA/MAHAI INGURUA

— Los Poderes legislativos, ejecutivo y judicial en el Proyecto de Estatuto de Eusko Ikaskuntza.

**Moderador/Moderatzailea: Ricardo Gómez Rivero**

• Poder legislativo/Legegintza Agintaritzatza:

**M.<sup>a</sup> del Coro Cillán-Apalategui**

• Poder Judicial/Epai Agintaritzatza:

**Antonio Lorca Navarrete**

• Poder Ejecutivo/Egintza Agintaritzatza:

**Enrique Lucas Murillo de la Cueva**

*Antolatzaileen harriduraren aurrean, entzulegoaren faltagatik hitzaldiak eseki beharrean gertatu zen.*

Ante el asombro de los organizadores, hubo que suspender las conferencias por falta de asistencia.

ELKARTEAREN PRESENTZIA  
ZENBAIT EKINTZETAN

PRESENCIA DE LA SOCIEDAD  
EN DIVERSOS ACTOS

*Aurtengo 1987 urteko bigarren hiruhilabetekoan zehar Eusko Ikaskuntza Elkarteak honako partaidetza hauek izan ditu: Gerardo Lopez de Guereñu jaunaren ekitaldia Blas Arratibel jaunari Zalduondon eskaini omenaldian; Laura Aisenson anderearen bitartez Arrasaten Eskulturrari buruzko Nazioarteko II Simposium-eko Epaimahaian; Pilar Arostegui anderearen bitartez Donostia-ko Udal Artxibarien ekipoa kontratatzeko Epaimahaian aholkulari gisa.*

Durante el segundo trimestre de 1987, la Sociedad de Estudios Vascos ha participado con una intervención de Gerardo López de Guereñu en el Homenaje a Blas Arratibel en Zalduondo; como miembro del Jurado del II Simposium Internacional de Escultura de Arrasate por medio de Laura Aisenson; y como miembro asesor del Jurado de Contratación del equipo de Archiveros del Ayuntamiento de Donostia por medio de Pilar Aróstegui.

*Exekutibako kideek ondoko ekintza hauetan Eusko Ikaskuntza Elkarteak ordezkatu dute:*

Miembros del Ejecutivo han representado a la Sociedad de Estudios Vascos en los siguientes actos:

- *Aurrezki Kutxak antolaturiko Kontzertua Victoria Eugenia Antzokia, Donostia. (87.04.01)*

Concierto organizado por la Caja Laboral Popular en el Victoria Eugenia. Donostia. (01.04.87)

- *Donostia Hiriko Ipuin Lehiaketan Sariematea (87.05.04)*

Entrega de Premios Concurso Cuentos Ciudad de San Sebastián (04.05.87)

- *Munduko II Euskal Kongresuaren aurkezpena Oñatin (87.05.07)*  
Presentación del II Congreso Mundial Vasco en Oñate (07.05.87)
- *Tomas Atauri jaunaren hileta, Gasteizko San Miguel Parrokian (87.05.07)*  
Funeral por D. Tomás Atauri. Parroquia de San Miguel de Vitoria-Gasteiz (07.05.87)
- *Xose Estevez jaunaren sarrera Herri Adiskideen Elkartearen (R.S.B.A.P.) (87.05.08)*  
Ingreso de D. Xosé Estévez en la R.S.B.A.P. (08.05.87)
- *Arkitektura-Hirigintzako Erakusketaren inaugurapena Tolosan. Antonio M.<sup>a</sup> Labaien Kultur Etxea (87.05.08)*  
Inauguración de la Exposición Arquitectura-Urbanismo en Tolosa. Casa de Cultura Antonio M.<sup>a</sup> Labayen (08.05.87)
- *Euskadiko Orkestraren Kontzertua, Victoria Eugenia Antzokian, Donostia. (87.05.19)*  
Concierto de la Orquesta de Euskadi en el Victoria Eugenia. Donostia. (19.05.87)
- *Euskal Filmotekaren lokal berrien inaugurapena. Donostia. (87.05.22)*  
Inauguración de los nuevos locales de la Filmoteca Vasca. Donostia. (22.05.87)
- *Musikastearen Amaierako Kontzertua. Errenteria (87.05.23).*  
Concierto Clausura de Musikaste. Rentería (23.05.87)
- *Dantzari Eguna. Baiona (87.05.24)*  
Dantzari Eguna. Bayona (24.05.87)

- *Herri Adiskideen Elkarteko Batzarrea Argomanizen. Gasteiz (87.05.30)*

Asamblea de la R.S.B.A.P. en Argómaniz. Vitoria (30.05.87)

- *Carlos Elgezua jaunaren Erakusketa Antologikoaren inaugurapena. Donostia, Aurrezki Kutxa Munizipala (87.06.02)*

Inauguración de la Exposición Antológica Carlos Elgezua en la Caja de Ahorros Municipal, Donostia (02.06.87)

- *Honako liburuon aurkezpena: «Industrias tolosanas que hacen historia» eta «Ritos de Solsticio de Verano (I). Festividad de San Juan Bautista». Egilea: Juan Garmendia Larrañaga. Tolosako Udaletxea. (87.06.19)*

Presentación de «Industrias tolosanas que hacen historia» y «Ritos de Solsticio de Verano (I). Festividad de San Juan Bautista» de Juan Garmendia Larrañaga en el Ayuntamiento de Tolosa. (19.06.87)

- *Ibilaldia 87. Zornotza (87.06.21)*

Ibilaldia 87. Zornotza (21.06.87)

- *«Bizkaiko Ermitak» obraren aurkezpena. Bizkaiko Foru Diputazioa. (87.06.26)*

Presentación de «Ermitas de Vizcaya» en la Diputación Foral de Bizkaia. (26.06.87)

## EUSKO IKASKUNTZAREN X KONGRESOA

### X CONGRESO DE ESTUDIOS VASCOS

- *Iruñeko Ikasketa Enpresarialen Unibertsitate Eskolan, 1987 Apirilak 20/25 egunak bitarte burutu da Eusko Ikaskuntzako X Kongresua honako izenburu honekin: «Artxiboek, Bibliotekak eta Museoak» eta ondoko egitarau honen arabera:*

#### **APIRILAK, 20 ASTELEHENA**

- 19.etan. *Eusko Ikaskuntzaren X. Batzarrearen hasiera eta aurkezpen-ekitaldia Enpresa Ikasketen Unibertsitate Eskolan. Hezkuntza eta Kultur Kontseilaria, Roman Felones Morras Jn. buru delatik.*

#### **APIRILAK, 21 ASTEARTEA**

- 9etan. *Batzarkideen aurkezpena. Dokumentuen banaketa.*

- 10etan. **TXOSTENA:** «*IRUDIA ETA HITZA*» (Aretoa)  
Robert ESCARPIT Jn.

#### **EZTABAIDA ATSEDENALDIA**

- 12etan. **TXOSTENA:** «*ARTXIBATEGIEN DISEINU OROKORRA*» (Aretoa)  
Eugene GOIHENETXE Jn.  
*Artxibari paleografoa. Euskal Herriko Unibertsitatearen Honoris Causa Doktorea.*

#### **EZTABAIDA ATSEDENALDIA**

- 16,30etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENA:** «*EUSKAL HERRIKO ARTXIBO, BIBLIOTEKA ETA HEMEROTEKETAKO AGERKARIEN KATALOGO: BERAU EGITEKO METODO ETA ARAZOAK*» (Aretoa)  
Adolfo RUIZ DE GAUNA LUCAS Jn.  
*Informazio Zientzietan Lizentziatua.*

#### **EZTABAIDA**

## APIRILAK, 21 ASTEARTEA

16,30etan. «EUSKAL NAZIONALISMOAREN HISTORIRAKO ARTXIBATEGI, BIBLIOTEKA ETA HEMEROTEKEEI BURUZKO TXOSTEN KOLEKTIBOA» (Gela 2)

José Luis de la GRANJA SAINZ Jn.

*Euskal Herriko Unibertsitatearen Historia Garaikidean Irakasle Titulua.*

Juan Carlos JIMENEZ DE ABERASTURI KORTA Jn.

*Artxibaria. Eusko Ikaskuntzako Gaur eguneko Historiaren agiridokumentuen Bil-tokiko Koordinatzailea.*

### SARRERA

Angel GARCIA SANZ MARKOTEGI Jn. Emilio MAJUELO GIL Jn. Angel PASCUAL BONIS Jn. «ZENBAIT ITURRI ETA ARTXIBO NAFA-RROAKO EUSKAL NAZIONALISMOAREN AZTERKETARAKO».

Jose M. GARMENDIA URDANGARIN Jn.

«EUSKAL NAZIONALISMOAREN ERRESISTENTZIAREN ETA ETAREN GAINEKO FONDO DOKUMENTALAK DITUZTEN ARTXIBATEGI ETA HEMEROTEKAK».

Jose Luis de la GRANJA SAINZ Jn.

«II. ERREPUBLIKA GARAIKO EUSKAL NAZIONALISMOARI BURUZKO ARTXIBO, LIBURUTEGI ETA HEMEROTEKAK».

«EUSKAL NAZIONALISMOARI BURUZKO ITURRI HISTORIKOAK NEVADA RENOKO UNIBERTSITATEAN».

Pedro IBARRA GUELL, Jn.

«EUSKAL LANGILE MUGIMENDUARI BURUZKO ARTXIBATEGI ETA HEMEROTEKAK (1960-1977)».

Jose Vicente IRIARTE ARESO Jn. Emilio MAJUELO GIL Jn.

«MANUEL IRUJO OLLOREN LIBURUTEGIA ETA ARTXIBATEGIA».

Juan Carlos JIMENEZ DE ABERASTURI KORTA Jn.

«GAUR EGUNeko HISTORIAREN AGIRIDOKUMENTUEN BIL-TOKIA. EUSKO IKASKUNTZA».

«EUSKAL NAZIONALISMOA GERRA ZIBILEAN».

«EUSKAL ABERTZALETASUNAREN AHOKO HISTORIA».

Jean Claude LARRONDE Jn.

«IPARRALDEKO ABERTZALETASUNA: ARTXIBO ETA BIBLIOTEKAK».

Ludger MESS Jn.

«EUSKAL NAZIONALISMOA SABINO ARANAREN HERIOTZETIK PRIMO DE RIVERAREN DIKTADURA BITARTE».

Margarita OTAEGI ARIZMENDI And.

«MUGIMENDU ABERTZALEA PRIMO DE RIVERAREN DIKTADURAN».

«SINDIKALISMO ABERTZALEA BERE JATORRIETATIK GERRA ZIBILERA ARTE».

Santiago de PABLO Jn.

«ARTXIBATEGIAK ETA LIBURUTEGIAK ARABAKO EUSKAL NAZIONALISMOAREN HISTORIRAKO (1907-1936)».

«EUSKAL HERRIKO UDAL ARTXIBATEGIAK ETA BERAUEN ERABILERA XX. MENDEKO HISTORIA POLITIKOAREN AZTERKETARAKO».

Angel PASCUAL BONIS Jn.

«MILITARREN DOKUMENTAZIO ZERBITZUA: ESPAINIAKO GERRAREN ARTXIBATEGIA (1936-1939)».

Koldo SAN SEBASTIAN Jn.

«ARTXIBOAK ERBESTERATURIK».

«SANTIAGO AZNAR SARATXAGA FONDOA. EUSKAL DOKUMENTAZIO SOZIALISTA. SOZIALISTEN KRISIA (1943-1945)».

Luis UBEDA Jn.

«BARTZELONAKO 'INSTITUT MUNICIPAL D'HISTORIA'N DAUDEN EUSKAL FONDOAK».

Mercedes UGALDE SOLANO And.

«EUSKO EMAKUME ABERTZALEAK: 1937 ARTEKO AZTERKETA HISTORIKOA EGITEKO ARTXIBO, LIBURUTEGI ETA HEMEROTEKAK».

- 18etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENA:** «*DOKUMENTAZIORAKO IRISPIDEA: DATU BASTEAK*» (Aretoa)  
Tomas BAIGET Jn.  
*Informazio zientifikoaren arduraduna. Kataluniar Informazio eta Dokumentazio Partzuergoa (CIDC).*

**EZTABAIDA**

**APIRILAK, 22 ASTEAZKENA**

- 9,30etan. **TXOSTENA:** «*INFORMATIZAZIOA ETA TEKNOLOGIA BERRIAK*» (Aretoa)  
Jose M. BERENGUER PEÑA Jn.  
*Informazio Automatizatuen Sustaketarako Fundazioaren Zuzendari Kudeatzailea.*

**EZTABAIDA**

**ATSEDENALDIA**

- 11etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENA:** «*LIBURU, DOKUMENTU ETA ARTE OBREN KONTSERBAZIO ETA BERRIZTAPENA*» (Aretoa)  
Vicente VIÑAS TORNER Jn.  
*Kultur Ordareen Kontserbazio eta Berriztapen Institutuko Liburu eta Dokumentuen Zerbitu Buruzagia. Madril.*

**EZTABAIDA**

- 11etan. **ADIERAZPENAK** (Gela 37)  
Roberto ASPIAZU PINEDO Jn.  
«*1983 ABUZTUAZ UHOLDEAK HARRAPATUTAKO BILBOKO UDAL ARTXIBATEGI HISTORIKOAREN BERRESKURAPENA ETA BERRIZTAPENA*».  
Pedro BARBACHANO SAN MILLAN Jn.  
«*TINDA METALOAZIDOAK ETA BERAUEN KONTSERBAKETA*».

**EZTABAIDA**

Juan Andrés SERRANO RIVAS Jn.  
*2ARGIZARIZKO ZIGILUEN KONTSERBAKETA ETA BERRIZTAPENA*»  
Ruth VIÑAS LUCAS And.  
«*DOKUMENTU GRAFIKOAREN KONTSERBAKETA: PERSPEKTIBA BERRIAK*».

**EZTABAIDA**



- 12etan. **ADIERAZPENA:** «INDUSTRIARAKO INFORMAZIO ZERBITZUAK» (Aretoa)  
Concepción CRUZ ITURZAETA And. Carmen GUERRA BLASCO And. M. Angeles BERNAOLA INGUNZA And.  
*Euskal Herriko Unibertsitatearen Bibliotekariak*

#### **EZTABAIDA**

- 16,30etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENA:** «ARTXIBATEGI, BIBLIOTEKA ETA MUSEOEN FIANANTZAKETA» (Aretoa)  
Aingeru ZABALA URIARTE Jn.

#### **EZTABAIDA**

- 16,30etan. **ADIERAZPENAK (\*):** (Gela 2)  
Franziska ARBE And. Feli ETXEBERRIA And. Maite REKARTE And.  
«IRAKURKETA ADOLESZENTEENGAN»  
Genoveva ARREGI DIVASSON And.  
«BIBLIOTEKA: B.B.B.— AN GAINDITU BEHARREKO ASIGNATURA»  
Marta GOMEZ ORTIZ And.  
«VALLADOLID HIRIKO BIBLIOTEKAK: ESPERIENTZIA BATEN BALANTZEA»  
Isabel SOLOGUREN LAHOZ And. Rita MOSQUERA PEREZ And.  
«ELKARTEAREN LIBURUTEGIA: 'AYER' LIBURUTEGI PRIBATUKO EREDUA»  
Belen ALTUNA ESTEIBAR And.  
«LEKUKO LIBURUAK EGUNGO BIBLIOTEKA PUBLIKOAN»  
Ramon SALABERRIA Jn.  
«DONOSTIA ESKUALDEKO BIBLIOTEKA PUBLIKOEN ANALISIAREN ONDORIOAK»  
Maite POSSE HERNANZ And.  
«UNIBERTSITAL LIBURUTEGIAREN ALDIZKAKO ARGITALPENEN BILDUMA-KATALOGOA. EHU/UPV»  
Erina SERRANO I SEGURA And.  
«INGURUNE KONTSERBAZIOA ARTXIBATEGI ETA LIBURUTEGIETAN»

(\*): Bi adierazpenez behingo solasaldia

Rosa M. BAZ TEMPRANO And. Andres CARRION GARCIA Jn.

XV-XVIII. MENDEETAKO KOMENTU-BIBLIOTEKA BATEN INFORMATIZAZIOA»

Guadalupe RUBIO DE URKIA And.

«MADRILGO 'LAZARO GALDIANO' FUNDAZIOAREN BIBLIOTEKAKO EUSKAL LIBURUAK»

18etan. **MAHAINGURUA:** «ARTXIBATEGIAK ZERTAN DIREN» (Aretoa)

F. Borja de AGINAGALDE OLAIZOLA Jn.

Eusko Jaurlaritzaren Mikrofil Zentruko Zuzendaria.

Esther LARRAÑAGA GALDOS And.

Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultur Zuzendari Orokorra.

Juan Jose MARTINENA RUIZ Jn.

Kultur Zerbitzuaren Artxibategiko Negoziatu Burua.

Camino URDIAIN MARTINEZ And.

Arabako Foru Aldundiaren Artxibategietako Zerbitzu Burua.

Aingeru ZABALA URIARTE Jn.

Bizkaiko Foru Aldundiaren Artxibaria.

#### **APIRILAK, 23 OSTEguna**

9,30etan. **TXOSTENA:** «BIBLIOTEKA EGUNGO GIZARTEAN» (Aretoa)

M. Esther ZARATIEGI PEREZ And.

Humanitate Bibliotekaren Zuzendaria Nafarroako Unibertsitatean.

#### **EZTABAIDA**

#### **ATSEDENALDIA**

9,30etan. **ADIERAZPENAK (\*)**: (Gela 2)

M. Angeles ANGUERA And. Miguel Angel CRESPO Jn. Miren Maite ORUBE And.

«GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREN NEKAZARITZA ETA ARRANTZA DEPARTAMENDUKO FONDOEN SAILKAPEN-TAULA»

(\*): Bi adierazpenez behingo solasaldia

Marian ANGUERA And. Marta de JUANA And.  
Miren Maite ORUBE And.

«*TOLOSAKO UDAL ARTXIBATEGIKO FONDOEN ANTOLAKETAREN HISTORIA LABURRA. 1659-1984.*»

Celia M. APARICIO PEREZ And.; Inmaculada GONZALEZ GOMEZ And.

«*HIPOTEKA KONTADURIAK GIPUZKOAN*»

Pilar AROSTEGI SANTIAGO And.

«*GASTEIZEKO UDAL ARTXIBOAREN SEKZIO GRAFIKOA*»

Jose ERBINA ARREGI Jn. Iñaki ASPIAZUIZA Jn. Javier BOTELLA ASTORKI Jn.

«*GASTEIZKO ARTXIBO BERRIRAKO PROIEKTUA*»

Jose Antonio CABRERA MENDEZ Jn.

«*EUSKAL, ESPAINIAR ETA FRANTSSES ARTXIBOETAKO FONDOEN EKARPENA XIX. MENDEKO EUSKAL HERRIKO HISTORIAREN IKERKETARI BEGIRA*»

Pauli DAVILA BALSERA Jn. Adolfo RODRIGUEZ BORNAETXEA Jn.

«*EUSKAL HERRIKO HEZKUNTZAREN HISTORIARI BURUZKO DOKUMENTAZIOA*»

Jose GARMENDIA ARRUEBARRENA Jn.

«*EUSKAL DOKUMENTAZIOA SEVILLA ETA CADIZ-EKO ARTXIBATEGIETAN*»

Gerardo MARTIN SANCHEZ Jn.

«*ARTXIBATEGI HISTORIKOETAKO PROTOKOLO SAILA ETA BERONEN GARRANTZIA ARTEGINTZAREN AZTERLANERAKO. — ARABA*»

Francisco RODRIGUEZ DE CORO jn.

«*EGUNGO (XIX-XX m.) EUSKAL ELIZARI BURUZKO HISTORIOGRAFIA*»

«*ITURRIAK ETA BIBLIOGRAFIA JESUSEN LAGUNDIA EUSKAL HERRIAREN BARNE SEI URTEKO DEMOKRAZIAN ZEHAR AZTERTZEKO (1868-1874)*»

«*NAFARROAKO ELIZAREN AZTERKETARAKO DOKUMENTU BILGUA JUSTIZIA MINISTERITZAKO ARTXIBATEGIAN. MADRID (1861-1891)*»

11etan. **TXOSTENA: BIBLIOTEKA PUBLIKOETARAKO DISEINU OROKORRA**» (Aretoa)  
Javier ITURBIDE DIAZ Jn.  
Bibliotekaria.

#### **EZTABAIDA**

12etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENA: «ARTXIBATEGI, BIBLIOTEKA ETA MUSEOEN ALDERDI JURIDIKO ETA LEGALAK»** (Aretoa)  
Josu Iñaki ERKOREKA GERVASIO Jn.  
Zuzenbidean Lizentziatua. Eusko Jaurlaritzaren Kultura eta Turismo Departamenduko Arazo Juridikoetarako Zerbitzu Burua.

#### **EZTABAIDA**

16,30etan. **TXOSTENA: «ARTXIBATEGIA GAURKO GIZARTEAN»** (Aretoa)  
Bruno DELMAS Jn.  
«Chartes Eskolako Irakaslea, Paris. Garaiko artxi-baketa katedraduna.

#### **EZTABAIDA**

#### **MAHAINGURUA**

16,30etan. **ADIERAZPENAK (\*)**: (Gela 2)  
Amelia BALDEON IÑIGO And.  
«ARKEOLOGIA EUSKADIKO MUSEOETAN»

Elisa GARCIA RETES And.

«ARABAKO HERRIALDE ETA HERRI-MUSEOAK»

Rosa M. SANZ And.; Carmen ALEGRIA GOÑI And.

«NAFAR ARTE GARAIKIDEAREN FONDOAK NAFARROAKO MUSEOAN»

Jesus ALTUNA ETXABE Jn.

«GIPUZKOAKO HISTORIAURRE MUSEORANTZ»

M. Angeles ALVAREZ RODRIGUEZ And.  
Amaia MUJICA GOÑI And. Javier SANCHEZ EGILUZ Jn. Maria Teresa JIMENEZ OTXOA DE ALDA And.

«MUSEO BATEKO LAN-IHARDUNA»

Carlos ARRUTI Jn.; Edorta KORTADI OLANO Jn.

«DONOSTIAKO ELIZ BARRUTIAREN PROPOSAMENA: ARTE SAKRATUAREN MUSEOA»

Mikel ARANBURU URTASUN Jn. Karlos IRUJO ASURMENDI Jn. Joseba OZKOIDI PEREZ jn. Jesus RAMOS MARTINEZ Jn.  
«EUSKAL ETNOGRAFIAREN MUSEORAKO NAFAR FOLKLOREAREN MATERIALAK»

18etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENAK** (\*): (Aretoa)

«GALIZAKO ARTXIBATEGIEN EGOERA»

Pedro LOPEZ GOMEZ Jn.

Galiza Erresumaren Artxibo Zuzendaria.

«MADRILGO KOMUNITATEKO ARTXIBATEGIAK. BERAUETAKO FONDOAK. ANTO-LAKETA ETA IHARDUKETA»

Ana DUPLA DEL MORAL And.

Artxiboetako Eskualde Zentruko Zuzendaria. Madrilgo Komunitatea

«EUSKO JAURLARITZAREN ARTXIBAKETA SISTEMA»

Begoña URIGUEN GONZALEZ And.

Historian Dokorea. Eusko Jaurlaritzaren Artxibategi, Biblioteka eta Dokumentazioaren Zentru Zuzendaria.

#### APIRILAK, 24 OSTIRALA

9,30etan. **TXOSTENA**: «KULTUR ZABALKUNDEA» (Aretoa)

Carlos IBÁÑEZ MONTOYA Jn.

Gasteizeko Kultur Etxeko Biblioteka Publikoaren Zuzendaria.

EZTABAIDA

ATSEDENALDIA

9,30etan. **ADIERAZPENAK** (Gela 2)

Jose Javier SANCHEZ ARANDA Jn.

«PRENTSAREN HISTORIA ETA INFORMATIKA: EGUNKARIEN DATU-BANKUEN SORKUNTZARAKO METODOLOGI ETA KONZEPТУ OINARRIAK»

Jos M. ETXEBARRIA LEJARRAGA Jn.

«NAZIOARTEKO BIBLIOGRAFIA SOINU ARTXIBOEI BURUZ»

Javier FERNANDEZ SEBASTIAN Jn.

«EUSKAL HERRIKO ARTXIBATEGI HEMEROGRAFIKOETAKO TALDE IKERKETARA»

(\*): Bi adierazpenez behingo solasaldia

KO EGINKIZUN BATZU ETA JARRAIBI-  
DEAK»

Juan Cruz LABEAGA MENDIOLA Jn.  
«BIANAKO (NAFARROA) PARROKIKO AR-  
TXIBOAREN ANTOLAKETARAKO EGITAS-  
MOA»

Maria Paz LARRAONDO NAVASCUES And.  
«TUTERA MERINALDEKO PARROKI-AR-  
TXIBATEGIA: ZENTRONIKO PARROKI AR-  
TIBATEGIA»

Mariana GADEA BARCINA And.  
«'LIGA VIZCAINA DE PRODUCTORES' ETA  
'CENTRO INDUSTRIAL DE VIZCAYA' EL-  
KARTEEN BIBLIOTEKA ETA ARTXIBOAK»

Jon BAGUES ERRIONDO Jn.  
«EUSKAL HERRIKO MUSIKA-ONDAREA:  
KONTSERBAZIO ETA HEDAPEN PLANA»

Isabel HILARIO And. M. Victoria SAN SEBAS-  
TIAN And. Consuelo URTEAGA And.  
«FONDO DOKUMENTALEN AHALBIDE DI-  
DAKTIKOAK: ERAKUSKETAK»

Jose Antonio RODRIGUEZ RANZ Jn.  
«UDAL ARTXIBOAK GIPUZKOAN. ELKA-  
RREKINTZARAKO ZENBAIT EKARPEN»

Jose M. ROLDAN GUAL Jn.  
«EUSKAL ARTXIBOLOGIARI BURUZKO BI-  
BLIOGRAFIA»

Manuel SIMO RODRIGUEZ Jn.  
«DOKUMENTU PRIMARIOAK ETA KUDEA-  
KETA ADMINISTRATIBOA»

11etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENA:** «FONO-  
GRAMAK BIBLIOTEKETAN. URRATS BAT  
MEDIATEKARANTZ» (Aretoa)  
Fatima MIRANDA REGOJO And.  
Complutense Unibertsitateko Fono-teka Zuzenda-  
ria.

#### **EZTABAIDA**

12etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENA:** «HAUR BI-  
BLIOTEKAK» (Aretoa)  
Carme CAMPS I SALVAT And.  
Kataluniako Biblioteka eta Ondare Bibliografikoa-  
ren Zerbitzu Burua.

#### **EZTABAIDA**

12,30etan. **ADIERAZPENA:** «TELEBISTAKO ARTXIBOAK. EITB-EKO ARTXIBOAK» (Gela 2)  
Iñaki AGIRREGOMOSKORTA AGIRREGOMOSKORTA Jn.  
ETB-ko Artxiboaren Burua

16,30etan. **TXOSTENA:** «EUSKAL LIBURUAREN BIBLIOGRAFIA» (Aretoa)  
Jon BILBAO AZKARRETA Jn.  
Bibliografo.

### **EZTABAIDA**

16,30etan. **ADIERAZPENAK (\*):** (Gela 2)  
M. Angeles ZELIGÜETA CRESPO And.  
«EUSKAL PINTURA: O.H.O.-KO ZIKLO ER-TAINERAKO ESPERIENTZIA PEDAGOGI-KO BAT»

Ignacio DIAZ BALERDI Jn.  
«MUSEOLOGOEN PRESTAKUNTZA ETA MUSEOLOGIA-PROGRAMAK»

Lourdes FERNANDEZ FERNANDEZ And.  
«ZERBITZU BERRIA MUSEO BERRIRAKO: MUSEE d'ORSAY-KO KULTUR ZERBITZUA»

Carmelo FERNANDEZ IBAÑEZ Jn.  
«KONTSERBAZIO-LABORATEGIAK AR-KEOLOGI-MUSEOETAN»

M. Angeles HERNANDEZ PRIETO And. Jose Manuel ETAYO BORRAJO Jn.  
«MUSEOA ETA BERONEN GIZARTE PROIEKZIOA: MUSEOAREN IRUDIARI HURBILPENA»

Luis HERRERA MESA Jn.  
«INTSEKTU-BILDUMEN PRESTAKETA, KONTSERBAZIOA ETA ARTXIBAKETA»

Ricardo LINEROS ROMERO Jn. Diego OLIVA ALONSO Jn. Carlos ROMERO MORAGAS Jn.  
«MUSEOAK ETA ESTADISTIKA II: MUSEOAK, ENPRESA DEFIZITARIOAK. MERKATU AZTERKETA»

NATUR ZIENTZIAK Saila. Eusko Ikaskuntza  
«EUSKAL HERRIKO BILDUMA NATURALISTIKOEN INBENTARIOA»

(\* ) Bi adierazpenez behingo solasaldia.

- 18,30etan. **MAHAINGURUA: BIBLIOTEKAK ZERTAN DIREN** (Aretoa)  
 Teresa CASTRO LEGORBURU And.  
 Arabako Biblioteka Zerbitzu Probintzialaren Zuzendaria.
- Carlos IBANEZ MOYA Jn.  
 Gasteizeko Kultur Etxeko Biblioteka Publikoaren Zuzendaria.
- Esther LARRAÑAGA GALDOS And.  
 Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultur Zuzendari Orokorra.
- Lorenzo OTAZU RIPA Jn.  
 Nafarroako Biblioteka Orokorren Zuzendaria.

**APIRILAK, 25 LARUNBATA**

- 9,30etan. **TXOSTENA: «MUSEOA GAURKO GIZARTEAN»** (Aretoa)  
 Alfonso E. PEREZ SANCHEZ Jn.  
 Prado-ko Museoaren Zuzendaria. Madril.

**EZTABAIDA  
 ATSEDENALDIA**

- 9,30etan. **MANDATUZKO ADIERAZPENA: «EUSKAL HERRIKO ARTXIBATEGIAK. IHARDUKETA-POLITIKARAKO OINARRIAK»** (Gela 3)  
 Eusko Ikaskuntza.

**EZTABAIDA  
 ATSEDENALDIA**

- 11etan. **TXOSTENA: «MUSEOEN DISEINU OROKORRA»** (Aretoa)  
 Eulalia JANER I AMARGOS And.  
 Kataluniako Museoaren Zerbitzu Burua.

**EZTABAIDA**

- 12etan. **MAHAINGURUA: «MUSEOAK ZERTAN DIREN»** (Aretoa)  
 Teresa CASANOVAS IOERENS And.  
 Bizkaiko Foru Aldundiaren Teknikoa.
- Manuel IZAGIRRE LACOSTE Jn.  
 Gipuzkoako Foru Aldundiaren Historia eta Arte Ondare Sailburua.
- Angeles MEZKIRIZ IRUJO And.  
 Museo eta Arte Ondare Saileko Zuzendaria. Nafarroa.
- Pedro SANCRISTOVAL MURUA Jn.  
 Arte Ederren Museo Probintzialeko Zuzendaria. Gasteiz.



16,30etan. **MAHAINGURUA:** «EUSKAL HERRIKO ARTXIBARI, LIBURUZAIN ETA MUSEOLOGOEN PRESTAKUNTZA ZENTRUARI BURUZ» (Gela 2)

F. Borja de AGINAGALDE OLAIZOLA Jn.

*Eusko Jaurlaritzaren Mikrofil Zentruko Zuzendaria.*

M. Jesus ALVAREZ-COCA GONZALEZ Jn.

*Historia Nazionaleko Departamendu Burua.*

Pedro LOPEZ GOMEZ Jn.

*Galiza Erresumaren Artxibo Zuzendaria.*

### **EZTABAIDA**

21etan. **AMAIERAKO AFARIA**

«Tres Reyes» Hoteleko Enrike IV. aretoan. Nafarroako Gobernuaren lehendakaria, Gabriel Urralburu Jaun Txit Agurgarria buru delarik.

- Alava jauna, Nafarroan «Partido Socialista Obrero Español» delakoaren lehendakari zenaren heriotzea zela-eta, amaierako afarira ezinetorria adierazi zuen Urralburu jauna, Nafarroako Gobernu Lehendakariak, eta hori zela bide pertsonalitate politikorik ere ez zen azaldu.

### • **Ikus-Entzutekoak**

*Ikus-entzuteko 45 izenburutarik 35 soilki aurkeztu ziren. Gainerakoek ez ziren aurkeztu ahal izan atzerritik bidalitze arazoak gertatu zirelako.*

### • **Erakusketak**

*Iruñeko Udaletxeko «Polvorin» Aretosan, zeina «Ciudadela» Parkean aurkitzen den, kokatu ziren delako hiru erakusketak:*

— Museo barneko kontserbaketak eta berritzapenak.

— Klasiko grekoak, erromatarrak, gaztelauak eta italiarrak. Zaldun liburuak. Kronikak. Nafar humanistak Nafarroako inprimategiaren lehen berrehun urtetan zehar. 1489-1689.

— Euskalerriko artxibo, biblioteka eta museoen argitalpenak.

## • **Argitalpenak**

*Kongresua dela-eta Eusko Ikaskuntzak argitara emanik, honako argitalpen hauek aurkeztu ziren:*

- *Bases para el estudio de museos y monumentos de Euskalerrria. Angel Abós Ugarte.*
- *Censo de museos del País Vasco. Coordinadores Edorta Kortadi, José A. Ormazabal. Autores-colaboradores, M.<sup>a</sup> José Aranzasti, Iñigo Doria, Fca. Saenz de Urturi, Mayi Setién, Joseba M. Urquijo.*
- *Conservación y restauración en el museo. Ana Sánchez-Lasa de los Santos.*
- *Clásicos griegos, romanos, castellanos e italianos. Libros de caballería. Crónicas. Humanistas navarros en los primeros doscientos años de la imprenta navarra. 1489-1689. Eusko Ikaskuntza.*

*Kongresua dela-eta Eusko Ikaskuntzak, baita, Nafarroan inprimategiaren Historia grafikoa gaiari buruzko lana argitaratzeko proposamena egin zion Nafarroako Gobernuari.*

## • **Ondorioak**

*Hizlarien, adierazleen eta kongresisten iritziak oro Kongresuan zehar bildurik, Idazkaritza Nagusiak Kongresuaren Amaierakoan honako Ondorio hauek aurkeztu zituen:*

- 1.— *Gizon eta herri libreak eta sortzaileak heitzeko irudia eta itza arlo osagarriak eta beharrezkoak ditugu.*
- 2.— *Artxibo, Liburutegi eta Museoen inguruan Araudiak eta legeak sortzeko beharra daukagu.*
- 3.— *Artxibariak, Liburuzainak eta Museologoak heitzeko Ikastetxe unibertsitarioa sortzea komenigarria da, Ikastetxe honek erdi-maila eta goi-mailako titulazioak eman beharko lituzke, eta Artxibari, eta Liburuzainen ikasketak harremanetan egon beharko lirateke.*

- 4.— *Beharrezkoa da koordinazio eta elkar laguntza haundiagoa izan dadila lurralde administraritzen artean eta dagozkien Gobernuen artean.*
- 5.— *Eskatu egiten diegu Administaritzei kasu gehiagoko egin diezaietela Artxibo, Liburutegi eta Museoei, batez ere kultura alorrean eta ondorioz aurrekontuak gei ditzatela.*
- 6.— *Eskatu egiten diegu Artxibo, Liburutegi eta Museoetako tekniko eta profesionaleei teknologi berriak eta teleinformatika munduan arreta berezia eta interesak har dezaten.*
- 7.— *Eskatu diogu Administaritzari bere mail desberdinetan zein lurralde ezberdinetan Euskal Herriko Bibliografi buruzko proiektu orokorretaz jabe daitezen.*
- 8.— *Eskatu egiten diegu herri erakundeei Euskal Herriko hiriburuetakoko Artxibo, Liburutegi eta Museoei atentzio berezia eman diezaieten.*

*Iruña, 1987eneko Apirilak 25*

- En la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Pamplona, del 20 al 25 de Abril de 1987 ha tenido lugar el X Congreso de Estudios Vascos bajo el tema de «Archivos, Bibliotecas y Museos» con arreglo al siguiente programa:

#### **LUNES, 20 DE ABRIL**

- 19,00 h.      Acto de apertura y presentación del X Congreso de Estudios Vascos en la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales, presidido por el Consejero de Educación y Cultura D. Román Felones Morrás.

#### **MARTES, 21 DE ABRIL**

- 9,00 h.      Presentación de congresistas.  
Entrega de documentación.

10,00 h. **PONENCIA:** «IMAGEN Y PALABRA» (Salón de actos)

*D. Robert ESCARPIT*

Profesor Emerito de la Universidad de Burdeos III.

**DEBATE**

**PAUSA**

12,00 h. **PONENCIA:** «DISEÑO GENERAL DE ARCHIVOS» (Salón de actos)

*D. Eugène GOYHENECHÉ*

Archiviste paléographe. Doctor Honoris Causa de la Universidad del País Vasco.

**DEBATE**

**PAUSA**

16,30 h. **COMUNICACION ENCARGADA:** «CATALOGO DE PUBLICACIONES PERIODICAS VASCAS EXISTENTES EN ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y HEMEROTECAS DEL PAIS VASCO: METODOS Y PROBLEMAS PARA SU ELABORACION» (Salón de actos)

*D. Adolfo RUIZ DE GAUNA LUCAS*

Licenciado en Ciencias de la Información.

**DEBATE**

16,30 h. «INFORME COLECTIVO SOBRE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y HEMEROTECAS PARA LA HISTORIA DEL NACIONALISMO VASCO» (Aula 2)

*D. José Luis de la GRANJA SAINZ*

Profesor Titular de Historia Contemporánea de la Universidad del País Vasco.

*D. Juan Carlos JIMENEZ DE ABERASTURI CORTA*

Archivero. Coordinador del Centro de Documentación de Historia Contemporánea del País Vasco de Eusko Ikaskuntza

**INTRODUCCION**

*D. Angel GARCIA SANZ MARCOTEGUI;*  
*D. Emilio MAJUELO GIL;* *D. Angel PASCUAL BONIS.*

«ALGUNAS FUENTES Y ARCHIVOS PARA EL ESTUDIO DEL NACIONALISMO VASCO EN NAVARRA».

*D. José M.<sup>a</sup> GARMENDIA URDANGARIN*  
«ARCHIVOS Y HEMEROTECAS SOBRE  
LA RESISTENCIA NACIONALISTA VAS-  
CA Y E.T.A.»

*D. José Luis de la GRANJA SAINZ*  
«ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y HEME-  
ROTECAS SOBRE EL NACIONALISMO  
VASCO EN LA II REPUBLICA».  
«FUENTES HISTORICAS SOBRE EL NA-  
CIONALISMO VASCO EN LA UNIVERSI-  
DAD DE NEVADA. RENO».

*D. Pedro IBARRA GÜELL*  
«ARCHIVOS Y HEMEROTECAS SOBRE  
EL MOVIMIENTO OBRERO VASCO DE  
1960 A 1977».

*D. José Vicente IRIARTE ARESO; D. Emilio  
MAJUELO GIL*  
«BIBLIOTECA Y ARCHIVO DE MA-  
NUEL DE IRUJO OLLO»

*D. Juan Carlos JIMENEZ DE ABERASTURI*  
«CENTRO DE DOCUMENTACION DE  
HISTORIA CONTEMPORANEA DEL  
PAIS VASCO. GAUR EGUNEKO HISTO-  
RIAREN AGIRI-DOKUMENTUEN BIL-  
TOKI. EUSKO IKASKUNTZA».  
«EL NACIONALISMO VASCO EN LA  
GUERRA CIVIL».  
«LA HISTORIA ORAL SOBRE EL NA-  
CIONALISMO VASCO».

*D. Jean-Claude LARRONDE*  
«ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS SOBRE EL  
NACIONALISMO VASCO EN IPARRAL-  
DE»

*D. Ludger MESS*  
«EL NACIONALISMO DE SABINO ARA-  
NA»  
«ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS SOBRE EL  
NACIONALISMO VASCO DESDE LA  
MUERTE DE SABINO ARANA HASTA  
LA DICTADURA DE PRIMO DE RIVERA  
(1903-1923)»

*D.<sup>a</sup> Margarita OTAEGUI ARIZMENDI*  
«EL MOVIMIENTO NACIONALISTA DU-  
RANTE LA DICTADURA DE PRIMO DE  
RIVERA»

«EL SINDICALISMO DE CARACTER NACIONALISTA DESDE SUS ORIGENES HASTA LA GUERRA CIVIL»

*D. Santiago de PABLO*

«ARCHIVOS-BIBLIOTECAS PARA LA HISTORIA DEL NACIONALISMO VASCO EN ALAVA (1907-1936)»

«LOS ARCHIVOS MUNICIPALES DEL PAIS VASCO Y SU UTILIDAD PARA EL ESTUDIO DE LA HISTORIA POLITICA DEL SIGLO XX».

*D. Angel PASCUAL BONIS*

«FONDOS DOCUMENTALES SOBRE EL NACIONALISMO VASCO EN EL SERVICIO HISTORICO MILITAR DE MADRID»

*D. Koldo SAN SEBASTIAN*

«EL EXILIO DE LOS ARCHIVOS»

«EL FONDO SANTIAGO AZNAR SARACHAGA. DOCUMENTACION SOCIALISTA VASCA. LA CRISIS SOCIALISTA (1943-1945)»

*D. Luis UBEDA*

«FONDOS VASCOS EN EL INSTITUTO MUNICIPAL DE HISTORIA DE BARCELONA»

*D.ª Mercedes UGALDE SOLANO*

«LAS MUJERES NACIONALISTAS VASCAS: ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y HERMEROECAS PARA SU ESTUDIO HISTORICO HASTA 1937»

18,00 h.

**COMUNICACION ENCARGADA:** «ACCESO A LA DOCUMENTACION: BASES DE DATOS» (Salon de actos)

*D. Tomás BAIGET.*

*Encargado de información científica. Consorcio de Información y Documentación de Cataluña (CIDC).*

**DEBATE**

**MIÉRCOLES, 22 DE ABRIL**

9,30 h.

**PONENCIA:** «INFORMATIZACION Y NUEVASTECNOLOGIAS» (Salón de actos)

*D. José M.ª BERENGUER PEÑA*

*Director Gerente de la Fundación para el Fo-*

mento de la Información Automatizada.  
(FUINCA)

11,00 h.

**COMUNICACION ENCARGADA:** «CONSERVACION Y RESTAURACION DE LIBROS, DOCUMENTOS y OBRAS DE ARTE» (Salón de actos)

*D. Vicente VIÑAS TORNER*

Jefe del Servicio de Libros y Documentos del Instituto de Conservación y Restauración de Bienes Culturales.

**DEBATE**

11,00 h.

**COMUNICACIONES:** (Aula 3)

*D. Roberto ASPIAZU PINEDO*

«RECUPERACION Y RESTAURACION DEL ARCHIVO HISTORICO MUNICIPAL DE BILBAO, INUNDADO EN AGOSTO DE 1983»

*D. Pedro BARBACHANO SAN MILLAN*

«LAS TINTAS METALOACIDAS Y SU CONSERVACION»

**DEBATE**

*D. Juan Andrés SERRANO RIVAS*

«CONSERVACION Y RESTAURACION DE SELLOS DE CERA»

*D.ª Ruth VIÑAS LUCAS*

«LA ENSEÑANZA DE LA CONSERVACION DEL DOCUMENTO GRAFICO: NUEVAS PERSPECTIVAS»

**DEBATE**

12,00 h.

**COMUNICACION:** «SERVICIOS DE INFORMACION A LA INDUSTRIA» (Salón de actos)

*D.ª Concepción CRUZ ITURZAETA*

*D.ª Carmen GUERRA BLASCO*

*D.ª M.ª Angeles BERNAOLA INGUNZA*

Bibliotecarias de la Universidad del País Vasco

**DEBATE**

16,30 h.

**COMUNICACION ENCARGADA:** «FINANCIACION DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS» (Salón de actos)

*D. Aingeru ZABALA URIARTE*

**DEBATE**

16,30 h.

**COMUNICACIONES:** (Aula 2) (Coloquio cada dos comunicaciones)

*D.ª Francisca ARBE; D.ª Feli ETXEBE-  
RRIA; D.ª Maite REKARTE*

«LA LECTURA EN LOS ADOLESCEN-  
TES»

*D.ª Genoveva ARREGUI DIVASSON*

«LA BIBLIOTECA: ASIGNATURA PEN-  
DIENTE DEL B.U.P.»

*D.ª Marta GOMEZ ORTIZ*

«LAS BIBLIOTECAS MUNICIPALES DE  
VALLADOLID: BALANCE DE UNA EX-  
PERIENCIA»

*D.ª Isabel SOLOGUREN LAHOZ; D.ª Rita  
MOSQUERA PEREZ*

«EL CIRCULO VITORIANO: AYER, MO-  
DELO DE BIBLIOTECA PRIVADA»

*D.ª Belén ALTUNA ESTEIBAR*

«LA COLECCION LOCAL EN LA BIBLIO-  
TECA PUBLICA DE HOY»

*D. Ramón SALABERRIA*

«CONCLUSIONES DE UN ANALISIS DE  
LAS BIBLIOTECAS PUBLICAS DE LA  
COMARCA DE SAN SEBASTIAN»

*D.ª Maite POSSE HERNANZ*

«CATALOGO COLECTIVO DE PUBLI-  
CACIONES PERIÓDICAS DE LA BIBLIO-  
TECA UNIVERSITARIA. U.P.V-E.H.U.»

*D.ª Erina SERRANO I SEGURA*

«CONSERVACION AMBIENTAL EN AR-  
CHIVOS Y BIBLIOTECAS»

*D.ª Rosa M.ª BAZ TEMPRANO; D. Andrés  
CARRION GARGIA*

«INFORMATIZACION DE UNA BIBLIO-  
TECA CONVENTUAL DE LOS SIGLOS  
XV AL XVIII»

*D.ª Guadalupe RUBIO DE URQUIA*

«LIBROS VASCOS EN LA BIBLIOTECA  
DE LA FUNDACION 'LAZARO GALDIA-  
NO' EN MADRID»

18,00 h.

**MESA REDONDA:** «ESTADO DE LA  
CUESTION DE LOS ARCHIVOS» (Salón de  
actos)



*D. F. BORJA DE AGUINAGALDE OLAI-ZOLA*

Director del Centro de Microfilm del Gobierno Vasco.

*D.ª Esther LARRAÑAGA GALDOS*

Directora General de Cultura de la Diputación Foral de Guipúzcoa.

*D. Juan José MARTINENA RUIZ*

Jefe de Negociado del Archivo del Servicio de Cultura. Institución Príncipe de Viana.

*D.ª M.ª Camino URDIAIN MARTINEZ*

Jefe de Servicio de Archivos de la Diputación Foral de Alava.

*D. Aingeru ZABALA URIARTE*

Archivero de la Diputación Foral de Vizcaya

### **JUEVES, 23 DE ABRIL**

**9,30 h.**

**PONENCIA:** «LA BIBLIOTECA EN LA SOCIEDAD ACTUAL» (Salón de actos)

*D.ª M.ª Esther ZARATIEGUI PEREZ*

Directora de la Biblioteca de Humanidades. Universidad de Navarra

**DEBATE**

**PAUSA**

**9,30 h.**

**COMUNICACIONES:** (Aula 2) (Coloquio cada dos comunicaciones)

*D.ª M.ª Angeles ANGUERA; D. Miguel Angel CRESPO; D.ª Miren Maite ORUBE*

«CUADRO DE CLASIFICACION DE LOS FONDOS DEL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA Y PESCA DE LA DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA»

*D.ª M.ª Angeles ANGUERA; D.ª Miren Maite ORUBE; D.ª Marta DE JUANA*

«BREVE HISTORIA DE LA ORGANIZACION DE FONDOS DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE TOLOSA. 1659-1984»

*D.ª Celia M.ª APARICIO PEREZ; D.ª Inmaculada GONZALEZ GOMEZ*

«LAS CONTADURIAS DE HIPOTECAS EN GUIPUZCOA»

*D.ª Pilar AROSTEGUI SANTIAGO*

«LA SECCION GRAFICA DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE VITORIA-GASTEIZ. GUIA-INVENTARIO»

*D. José ERBINA ARREGUI; D. Iñaki ASPIAZU IZA; D. Javier BOTELLA ASTORQUI*

«PROYECTO PARA EL NUEVO ARCHIVO MUNICIPAL DE VITORIA-GASTEIZ»

*D. José Antonio CABRERA MENDEZ*

«FONDOS DE ARCHIVOS PUBLICOS Y DOCUMENTACION DE CARACTER ECONOMICO Y SOCIAL RELATIVOS A LA HISTORIA DEL PAIS VASCO: 1790-1868»

*D. Pauli DAVILA BALSERA; D. Adolfo RODRIGUEZ BORNAETXEA*

«LA DOCUMENTACION SOBRE HISTORIA DE LA EDUCACION EN EL PAIS VASCO - EUSKAL HERRIKO HEZKUNTZAREN HISTORIARI BURUZKO DOKUMENTAZIOA»

*D. José GARMENDIA ARRUEBARRENA*

«DOCUMENTACION VASCA EN LOS ARCHIVOS DE SEVILLA Y CADIZ»

*D. Gerardo MARTIN SANCHEZ*

«LA SECCION DE PROTOCOLOS DE LOS ARCHIVOS HISTORICOS Y SU IMPORTANCIA PARA EL ESTUDIO DEL ARTE. EL CASO DE ALAVA»

*D. Francisco RODRIGUEZ DE CORO*

«HISTORIOGRAFIA SOBRE LA IGLESIA VASCA CONTEMPORANEA. (S. XIX-XX)»

«FUENTES Y BIBLIOGRAFIA PARA EL ESTUDIO DE LA COMPANIA DE JESUS DURANTE EL SEXENIO DEMOCRATICO EN EL PAIS VASCO-NAVARRO. (1868-1874)»

«REGESTO DE DOCUMENTOS PARA EL ESTUDIO DE LA IGLESIA NAVARRA EN EL ARCHIVO DEL MINISTERIO DE JUSTICIA DE MADRID. (1861-1899)»

11,00 h.

**PONENCIA:** «DISEÑO GENERAL DE BIBLIOTECAS PUBLICAS» (Salón de actos)

*D. Javier ITURBIDE DIAZ*

Bibliotecario.

**DEBATE**

12,00 h.

**COMUNICACION ENCARGADA:** «ASPECTOS JURIDICOS Y LEGALES DE LOS ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y MUSEOS» (Salón de actos)

*D. Josu Iñaki ERKOREKA GERVASIO*

Licenciado en Derecho. Jefe de Servicio de Asuntos Jurídicos del Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco.

**DEBATE**

16,30 h.

**PONENCIA:** «EL ARCHIVO EN LA SOCIEDAD ACTUAL» (Salón de actos)

*D. Bruno DELMAS*

Professeur à l'Ecole des Chartes, Paris. Chair d'Archivistique Contemporaine.

**DEBATE**

16,30 h.

**COMUNICACIONES:** (Aula 2) (Coloquio cada dos comunicaciones)

*D.ª Amelia BALDEON IÑIGO*

«LA ARQUEOLOGIA EN LOS MUSEOS DE EUSKADI»

*D.ª Elisa GARCIA RETES*

«MUSEOS COMARCALES Y LOCALES DE ALAVA»

*D.ª Rosa M.ª SANZ SANZ; D.ª Carmen ALEGRIA GOÑI*

«FONDOS DE ARTE NAVARRO CONTEMPORANEO EN EL MUSEO DE NAVARRA»

*D. Jesús ALTUNA ECHAVE*

«HACIA UN MUSEO DE PREHISTORIA EN GUIPUZCOA»

*D.ª M.ª Angeles ALVAREZ RODRIGUEZ; D.ª Amaia MUGIKA GOÑI; D. Javier SANCHEZ EGUILUZ; D.ª M.ª Teresa JIMENEZ DE ALDA*

«MUSEO BATEKO LAN-IHARDUNA/ EXPERIENCIA DE TRABAJO EN UN MUSEO»

*D. Carlos ARRUTI; D. Edorta KORTADI OLANO*

«PROPUESTA 'MUSEO DE ARTE SACRO' DE LA DIOCESIS DE SAN SEBASTIAN»

*D. Mikel ARANBURU URTASUN; D. Karlos IRUJO ASURMENDI; D. Joseba OZKOIDI PEREZ; D. Jesús RAMOS MARTINEZ*  
«MATERIALES DEL FOLKLORE DE NAVARRA PARA UN MUSEO DE ETNOGRAFIA VASCA»

18,00 h.

**COMUNICACIONES ENCARGADAS:**

(Salón de actos)

*D. Pedro LOPEZ GOMEZ*

Director del Archivo del Reino de Galicia

«ESTADO DE LA CUESTION DE LOS ARCHIVOS DE GALICIA»

*D.ª Ana DUPLA DEL MORAL*

Directora del Centro Regional de Archivos. Comunidad de Madrid.

«LOS ARCHIVOS DE LA COMUNIDAD AUTONOMA DE MADRID. SUS FONDOS. PLANIFICACION Y ACTUACIONES»

*D.ª Begoña URIGUEN GONZALEZ*

Doctora en Historia. Jefe del Servicio de Archivo, Biblioteca y Documentación del Gobierno Vasco.

«SISTEMA ARCHIVISTICO DEL GOBIERNO VASCO»

**MESA REDONDA**

**VIERNES, 24 DE ABRIL**

9,30 h.

**PONENCIA:** «DIFUSION CULTURAL»  
(Salón de actos)

*D. Carlos IBAÑEZ MONTOYA*

Director de la Biblioteca Pública Casa de Cultura de Vitoria-Gasteiz.

**DEBATE**

**PAUSA**

9,30 h.

**COMUNICACIONES:** (Aula 2) (Coloquio cada dos comunicaciones)

*D. José Javier SANCHEZ ARANDA*

«HISTORIA DE LA PRENSA E INFORMATICA: BASES METODOLOGICAS Y CONCEPTUALES PARA LA FORMACION DE BANCOS DE DATOS PERIODICOS»

*D. José M.ª ETXEBARRIA LEJARRAGA*  
«NAZIOARTEKO BIBLIOGRAFIA SOI-  
NU ARTXIBOEI BURUZ»

*D. Javier FERNANDEZ SEBASTIAN*  
«ALGUNAS TAREAS PENDIENTES Y DI-  
RECTRICES PARA LA INVESTIGACION  
EN EQUIPO EN ARCHIVOS HEMERO-  
GRAFICOS DEL PAIS VASCO»

*D. Juan Cruz LABEAGA MENDIOLA*  
«PLAN DE ORDENACION DEL ARCHI-  
VO PARROQUIAL DE VIANA (NAVA-  
RRA)»

*D.ª M.ª Paz LARRAONDO NAVASCUES*  
«UN ARCHIVO PARROQUIAL DE LA  
MERINDAD DE TUDELA: EL ARCHIVO  
PARROQUIAL DE CINTRUENIGO»

*D.ª Mariana GADEA BARCINA*  
«LOS ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS DE  
LA 'LIGA VIZCAINA DE PRODUCTO-  
RES' Y DEL 'CENTRO INDUSTRIAL DE  
VIZCAYA'»

*D. Jon BAGUES ERRIONDO*  
«EL PATRIMONIO MUSICAL EN EL PAIS  
VASCO: HACIA UN PLAN DE CONSER-  
VACION Y DIFUSION»

*D.ª Isabel HILARIO; D.ª M.ª Victoria SAN  
SEBASTIAN; D.ª Consuelo URTEAGA*  
«POSIBILIDADES DIDACTICAS DE LOS  
FONDOS DOCUMENTALES: LAS EXPO-  
SICIONES»

*D. José Antonio RODRIGUEZ RANZ*  
«UDAL ARTXIBOAK GIPUZKOAN. EL-  
KARREKINTZARAKO ZENBAIT EKAR-  
PEN»

*D. José M.ª ROLDAN GUAL*  
«BIBLIOGRAFIA SOBRE ARCHIVOLO-  
GIA VASCA»

*D. Manuel SIMO RODRIGUEZ*  
«DOCUMENTOS PRIMARIOS Y GES-  
TION ADMINISTRATIVA»

11,00 h.

**COMUNICACION ENCARGADA:** «LOS  
FONOGRAMAS EN LAS BIBLIOTECAS.  
UN PASO HACIA LA MEDIATECA» (Sa-  
lón de actos)

*D.ª Fátima MIRANDA REGOJO*

Directora de la Fonoteca de la Universidad  
Complutense de Madrid.

**DEBATE**

12,00 h.

**COMUNICACION ENCARGADA:** «BIBLIOTECAS INFANTILES» (Salón de actos)

*D. Carme CAMPS I SALVAT*

Cap del Servei de Biblioteques i del Patrimoni  
Bibliogràfic Generalitat de Catalunya.

**DEBATE**

12,30 h.

**COMUNICACION:** «ARCHIVOS DE TELEVISION. ARCHIVOS DE ETB» (Aula 2)

*D. Iñaki AGIRREGOMOSKORTA AGIRREGOMOSKORTA*

Jefe del Archivo de ETB

16,30 h.

**PONENCIA:** «BIBLIOGRAFIA DEL LIBRO VASCO» (Salón de actos)

*D. Jon BILBAO AZCARRETA*

Bibliógrafo

**DEBATE**

16,30 h.

**COMUNICACIONES:** (Aula 2) (Coloquio cada dos comunicaciones)

*D.ª M.ª Angeles CELIGÜETA CRESPO*

«PINTURA VASCA: UNA EXPERIENCIA PEDAGOGICA PARA EL CICLO MEDIO DE E.G.B.»

*D. Ignacio DIAZ BALERDI*

«FORMACION DE MUSEOLOGOS Y PROGRAMAS DE MUSEOLOGIA»

*D.ª Lourdes FERNANDEZ FERNANDEZ*

«UN NUEVO SERVICIO PARA UN NUEVO MUSEO: EL SERVICIO CULTURAL DEL MUSEE D'ORSAY»

*D. Carmelo FERNANDEZ IBAÑEZ*

«LOS LABORATORIOS DE CONSERVACION EN LOS MUSEOS ARQUEOLOGICOS»

*D.ª M.ª Angeles HERNANDEZ PRIETO; D.*

*José Manuel ETAYO BORRAJO*

«EL MUSEO Y SU PROYECCION SOCIAL: UNA APROXIMACION A LA IMAGEN DEL MUSEO».

*D. Luis HERRERA MESA*

«PREPARACION, CONSERVACION Y ARCHIVO DE LAS COLECCIONES DE INSECTOS»

*D. Ricardo LINEROS ROMERO; D. Diego OLIVA ALONSO; D. Carlos ROMERO MORAGAS*

«MUSEO Y ESTADISTICA II: EL MUSEO, UNA EMPRESA DEFICITARIA. ESTUDIO DE MERCADO»

*Seccion de CIENCIAS NATURALES. Eusko Ikaskuntza*

«INVENTARIO DE COLECCIONES NATURALISTICAS DEL PAIS VASCO»

18,00 h.

**MESA REDONDA:** «ESTADO DE LA CUESTION DE LAS BIBLIOTECAS (Salón de actos)

*D.ª Teresa CASTRO LEGORBURU*

Directora del Servicio Provincial de Bibliotecas de Alava.

*D. Carlos IBAÑEZ MONTOYA*

Directora de la Biblioteca Pública Casa de Cultura de Vitoria-Gasteiz.

*D.ª Esther LARRAÑAGA GALDOS*

Directora General de Cultura de la Diputación Foral de Guipúzcoa.

*D. Lorenzo OTAZU RIPA*

Director de la Biblioteca General de Navarra

## **SABADO, 25 DE ABRIL**

9,30 h.

**PONENCIA:** «EL MUSEO EN LA SOCIEDAD ACTUAL» (Salón de actos)

*D. Alfonso E. PEREZ SANCHEZ*

Director del Museo del Prado. Madrid.

**DEBATE**

**PAUSA**

9,30 h.

**COMUNICACION ENCARGADA:** «ARCHIVOS EN EL PAIS VASCO: BASES PARA UNA POLITICA DE ACTUACION (Aula 3)

*EUSKO IKASKUNTZA – Sociedad de Estudios Vascos*

**DEBATE**

**PAUSA**

11,00 h. **PONENCIA: DISEÑO GENERAL DE MUSEOS** (Salón de actos)  
*D.ª Eulàlia JANER I AMARGOS*  
Cap del Servei de Museus. Generalitat de Catalunya.

**DEBATE**

12,00 h. **MESA REDONDA** (Salón de actos): «ESTADO DE LA CUESTION DE LOS MUSEOS»  
*D.ª Teresa CASANOVAS IORENS*  
Técnico de la Diputación Foral de Vizcaya.

*D. Manuel IZAGUIRRE LACOSTE*  
Jefe de la Sección de Patrimonio Histórico Artístico de la Diputación Foral de Guipúzcoa.

*D.ª M.ª Angeles MEZQUIRIZ IRUJO*  
Jefe de Sección de Museos y Patrimonio Artístico.

*D. Pedro SANCRISTOVAL MURUA*  
Director del Museo Provincial de Bellar Artes. Vitoria.

16,30 h. **MESA REDONDA: «HACIA UN CENTRO DE FORMACION DE ARCHIVEROS, BIBLIOTECARIOS Y MUSEOLOGOS DEL PAIS VASCO»** (Aula 2)

*D. F. Borja de AGUINAGALDE OLAIZOLA*

Director del Centro de Microfilm del Gobierno Vasco

*D.ª M.ª Jesús ALVAREZ-COCA GONZALEZ*

Jefe de Departamento del Archivo Histórico Nacional

*D. Pedro LOPEZ GOMEZ*

Director del Archivo del Reino de Galicia

**DEBATE**

21,00 h. **CENA DE CLAUSURA**

En el salón Enrique IV del Hotel Tres Reyes, presidida por el Excmo. Sr. D. Gabriel Urralburu, Presidente del Gobierno de Navarra.

- Por fallecimiento del presidente del Partido Socialista Obrero Español en Navarra, Sr. Alava, el Presidente del Gobierno de Navarra Sr. Urralburu excusó su asistencia a la cena de clausura, lo que motivó la no asistencia de personalidades políticas.



### • **Audiovisuales**

De los 42 títulos de audiovisuales se presentaron 35. El resto no se pudieron presentar por problemas de envío del extranjero.

### • **Exposiciones**

En la Sala del Polvorín del Ayuntamiento de Pamplona, que se encuentra en el Parque de la Ciudadela tuvieron lugar las tres exposiciones programadas:

- Conservación y restauración en el museo.
- Clásicos griegos, romanos, castellanos e italianos. Libros de caballería. Crónicas. Humanistas navarros en los primeros doscientos años de la imprenta navarra. 1489-1689.
- Publicaciones realizadas por los archivos, bibliotecas y museos de Euskalerrria.

### • **Publicaciones**

Con motivo del Congreso y editadas por Eusko Ikaskuntza, se presentaron las siguientes publicaciones:

- Bases para el estudio de Museos y Monumentos de Euskalerrria. Angel Abós Ugarte.
- Censo de Museos del País Vasco. Coordinadores Edorta Kortadi, José A. Ormazabal. Autores-colaboradores, M.<sup>a</sup> José Aranzasti, Iñigo Doria, Fca. Saenz de Urtutri, Mayi Setién, Joseba M. Urquijo.
- Conservación y restauración en el museo. Ana Sánchez-Lassa de los Santos.
- Clásicos griegos, romanos, castellanos e italianos. Libros de Caballería. Crónicas. Humanistas navarros en los primeros doscientos años de la imprenta navarra. 1489-1689. Eusko Ikaskuntza.

Con motivo del Congreso también Eusko Ikaskuntza presenta al Gobierno de Navarra la propuesta de publicación de la Historia gráfica de la imprenta en Navarra.

## • Conclusiones

Recogiendo las opiniones de ponentes, comunicantes y congresistas durante la celebración del Congreso, la Secretaría General presentó en la Clausura del Congreso las siguientes Conclusiones:

- 1.— La afirmación de que Palabra e Imagen son mundos necesarios y complementarios en la formación de hombres y pueblos libres y creativos.
- 2.— La necesidad de creación de un marco Jurídico-Legal en torno a los Archivos, Bibliotecas y Museos.
- 3.— La conveniencia de creación de un Centro de carácter universitario con titulaciones media y superior, y que en el caso de Archivos y Bibliotecas tuviera «un tronco común».
- 4.— La necesidad de una mayor coordinación y articulación entre las distintas administraciones territoriales y de sus respectivos Gobiernos.
- 5.— Se insta a las distintas administraciones, en sus diversos niveles a una mayor atención cultural en materia de Archivos, Bibliotecas y Museos y su correspondiente concreción presupuestaria.
- 6.— Se insta a los Técnicos y Profesionales de Archivos, Bibliotecas y Museos a una inteligente y eficaz apertura al mundo de la teleinformática y las nuevas tecnologías.
- 7.— Se insta a la Administración en sus distintos niveles y territorios a asumir Proyectos Generales sobre Bibliografía que atañe a Euskal Herria.
- 8.— Se ruega a los entes públicos dediquen particular atención a los Archivos, Bibliotecas y Museos de las capitales del País Vasco.

Pamplona, 25 de Abril de 1987

P.V.P. P.Socio

**CUADERNOS DE SECCION****MEDIOS DE COMUNICACION - 2****«BASES PARA EL ESTUDIO DE MUSEOS Y MONUMENTOS DE EUSKAL****HERRIA» por Angel Abós Ugarte**

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Itxaropena, S.A. Zarautz. 1987.

Págs.: 86. 17 x 24 ..... 1.150 700

**AURKIBIDEA - INDICE****PRESENTACION, 11.****I.- MATERIA Y PROBLEMATICA OBJETO DEL PROYECTO****1.- PRELIMINARES, 13: 1.1.- Disciplinas del Grupo A, 13:***1.1.1.- Disciplinas en relación con entes producidos o elaborados por el Hombre (Subgrupo A.1.), 14; 1.1.2.- Disciplinas en relación con entes de producción Natural (A.2.), 14 / 1.2.- Disciplinas del**Grupo B, 14 / 1.3.- Matizaciones, 15 / 1.4.- Origen del proyecto, 15 // 2.- MATERIA A TRATAR, 17: 2.1.- Los entes materiales, motivo de preocupación, 17: 2.1.1.- Entes tipo A.1, 17; 2.1.2.- Entes tipo A.2., 18; 2.1.3.- El conjunto a tratar, 19; 2.1.4.- Una puntualización; los entes contemporáneos, 20 / 2.2.- Entes excluidos del proyecto, 21 / 2.3.- Resumen, 22 // 3.- PROBLEMATICA DE***LOS MUSEOS Y MONUMENTOS, 23: 3.1. Museos y su contenido, 23: 3.1.1.- Museos existentes, 23; 3.1.2.- Pre-museos, 27;***3.1.3.- Colecciones de estamentos no Museos y particulares, 27;**3.1.4.- Objetos no recogidos pero conocidos como «museables»,**28; 3.1.5.- Otros objetos no recogidos, 28 / 3.2.- Monumentos, 29:**3.2.1.- Monumentos oficialmente reconocidos o no, 29; 3.2.2.-**Caso de los de propiedad particular, 33; 3.2.3.- Monumentos por**descubrir, 33; 3.2.4.- Otros monumentos en potencia, 33.***II.- LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS ANTE LA****PROBLEMATICA DE LOS MUSEOS Y MONUMENTOS.****1.- NOTA ACLARATORIA, 35.- 1.1.- Las fuentes de información, 35 / 1.2.- El detalle de la información, 36 / 1.3.- Los factores****circunstanciales, 36 / 1.4.- Nuestro enfoque, 37 // 2.- PRIMERA****EPOCA DE EUSKO IKASKUNTZA (1918-1936), 38: 2.1.- Las****circunstancias, 38 / 2.2. La problemática de los M. y M., 38 / 2.3.-**

Conclusiones, 41 // 3.- SUSPENSIÓN DE LAS ACTIVIDADES NORMALES DE EUSKO IKASKUNTZA (1936-1978), 42: 3.1.- Las circunstancias, 42: 3.1.1.- *La etapa más dura*, 42; 3.1.2.- *La reconstrucción*, 47; 3.1.3.- *Nota*, 50 / 3.2.- La problemática de los M. y M., 50 / 3.3.- Conclusiones, 53 // 4.- REANUDACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE E. I. (1978-hoy), 56: 4.1.- La nueva situación, 56 / 4.2.- La problemática actual, 57 // 5.- FORMACIÓN DE LA COMISIÓN DE M. y M. DE E.I., 59.

III.- LINEAS BASICAS DEL PROYECTO

1.- METODOLOGIA, 63 // 2.- PRINCIPIOS, 63: 2.1.- Principios generales, 63 / 2.2.- Principios científicos, 64 / 2.3. Principios organizativos, 65 / 2.4. Principios económicos y financieros, 67 / 2.5. Resumen, 68 // 3.- FASES DEL PROYECTO, 69 // 4.- AREAS A TRATAR Y ACCIONES, 70: 4.1.- Catalogación, 71 / 4.2.- Legislación, 73 / 4.3.- Políticas y Estructuración Administrativas, 75 / 4.4.- Realizaciones directas sobre los Museos y Monumentos, 76 / 4.5.- Divulgación y Concienciación, 80 / 4.6.- Dirección y Coordinación, 83 / 4.7.- Resumen, 84 // 5.- MEDIOS, 85: 5.1.- Visión general, 85 / 5.2.- Medios científicos y culturales, 85 / 5.3.- Medios públicos, 86.

P.V.P.    P.Socio

MEDIOS DE COMUNICACION - 3  
«CENSO DE MUSEOS DEL PAIS  
VASCO»

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.  
Ixtaropena, S.A. Zarautz. 1987.

Págs.: 127. 17 × 24 ..... 1.150      700

AURKIBIDEA - INDICE

Introducción, 11.

PRIMERA PARTE: MUSEOS SITOS EN ALAVA.

1. Vitoria-Gasteiz. Museo Provincial de Bellas Artes, 31 / 2. Vitoria-Gasteiz. Museo de Armería, 33 / 3. Vitoria-Gasteiz. Museo de Arqueología de Alava, 35 / 4. Vitoria-Gasteiz. Museo de Ciencias Naturales, 38 / 5. Vitoria-Gasteiz. Museo de Naipes, 40 / 6. Amurrio. Museo Kultur Txokoa, 42 / 7. Laguardia. Museo del Poblado de la Hoya, 43 / 8. Mendoza, Museo de Heráldica Alavesa, 45 / 9. Zaldondo. Museo Comarcal de Zaldondo, 46.

SEGUNDA PARTE: MUSEOS SITOS EN GUIPUZCOA.

10. Donostia-San Sebastián. Museo Oceanográfico. Aquarium, 51 / 11. Donostia-San Sebastián. Museo San Telmo, 54 / 12. Bergara. Museo del Real Seminario de Bergara, 58 / 13. Eibar. Museo de

Armas, 59 / 14. Irún. Ermita de Santa Elena, 60 / 15. Legazpia. Museo Ferrería de Mirandaola, 61 / 16. Tolosa. Museo de Confitería, 63 / 17. Urretxu. Exposición Permanente de Minerales y Fósiles, 66 / 18. Zumaia. Casa-Museo Julio Beobide, 68 / 19. Zumaia. Museo Zuloaga, 70.

TERCERA PARTE: MUSEOS SITOS EN LAPURDI.

20. Bayonne. Musée Basque, 75 / 21. Bayonne. Musée Bonnat, 79 / 22. Biarritz. Musée de la Mer, 82 / 23. Cambo-les-Bains. Musée Edmond Rostand, 85 / 24. Guéthary. Musée Municipal de Guéthary, 88 / 25. Hasparren. Musée Francis Jammes, 90.

CUARTA PARTE: MUSEOS SITOS EN NAVARRA.

26. Pamplona. Museo Diocesano, 93 / 27. Pamplona. Museo de Navarra, 95 / 28. Pamplona. Berrioplano. Museo Etnográfico de Berriobeiti, 98 / 29. Corella. Museo de la Encarnación, 100 / 30. Javier. Museo del Castillo de Javier, 103 / 31. Roncesvalles. Museo del Tesoro, 105 / 32. Tulebras. Museo del Monasterio de Tulebras, 107.

QUINTA PARTE: MUSEOS SITOS EN VIZCAYA.

33. Bilbao. Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco, 111 / 34. Bilbao. Museo de Bellas Artes, 114 / 35. Bilbao. Museo de Reproducciones Artísticas, 117 / 36. Bermeo. Museo del Pescador, 119 / 37. Durango. Museo Histórico-Artístico, 121 / 38. Leioa. Museo Vasco de Historia de las Ciencias, 123 / 39. Markina-Xemein. Museo Simón Bolívar, 126.

P.V.P.    P.Socio

REVISTA INTERNACIONAL DE LOS  
ESTUDIOS VASCOS

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Litografía Danona, S. Coop. Oiartzun. 1987.

Págs.: 273. 17 x 24

Número suelto ..... 1.335      1.000

Suscripciones (dos números) ..... 2.100      1.600

AURKIBIDEA - INDICE

Año 35.- Tomo XXXII - N.º 1. Enero-Junio 1987.

TRIBUNA.

Javier Elzo, *Aspectos de la socialización en la sociedad postindustrial*, 11.— Xabier Amuriza, *Bertsolaritzaren gerrondotik gaurdainokoa*, 25.— Juan Garmendia Larrañaga, *Introducción al léxico etnográfico vasco-Euskal lexiko etnografikoa*, 45.— Endrike Knörr, *Arana Goiriren inguruan*, 81.— José Félix Tobar Arbulu, *Planning and risk*, 89.

## RESEÑA.

Luis Javier Fortún, José Antonio Munita. «Libro becerro» del monasterio de Santa María de la Oliva (Navarra). Colección Documental (1132-1500). Eusko Ikaskuntza. San Sebastián. 1984, 119.— José Luis Orella Unzué, Santiago López Castillo. *Diplomático de Salinas de Añana. 1194-1465*. Eusko Ikaskuntza. San Sebastián. 1984, 123.— Ignacio M.<sup>o</sup> Barriola, Antón Erkoreka. *Análisis de la medicina popular vasca*, 127.— Eugène Goyhenetxe, Jean Haritschelhar, etc. *Etre basque*. Privat. Toulouse. 1983, 131.— Joxe Martin Apalategui Begiristain, Barandiaran Joxemiel. *Diccionario de Mitología Vasca*. Txertoa. San Sebastián. 1984, 137.

## BIBLIOGRAFIA.

Centro de Documentación de Historia Contemporánea de Euskadi (2), *El programa de estudios vascos de la universidad de Reno: su biblioteca, su hemeroteca y sus fuentes documentales*, 147.

## NOTICIA.

Juan Garmendia Larrañaga, Fco. Javier Sácz de Jáuregui, Demetrio Loperena, Francisco Salinas y Román Felones, *Homenaje a D. Luis Oroz y Aingeru Irigaray en Iruña*, 255.

P.V.P.    P.Socio

## TOKIKO HISTORIAZ IKEKETAK = ESTUDIOS DE HISTORIA LOCAL

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.  
1987

Págs.: 213. 17 × 24 ..... 1.150    700

## AURKIBIDEA - INDICE

*Hitzaurrea: Iraganaren berreskuraren soziala edo tokiko historia-  
ren garrantzia*, 7.— *La historia local: su interés actual* (Valentín  
Vázquez de Prada), 9.— *Inguru geografikoaren eragina azterketa  
historikorako* (Ugarte, Félix M.<sup>o</sup>), 17.— *Historiaren errepresenta-  
menak eta testuinguru kulturala* (Joseba Zulaika UPV-EHU),  
31.— *Metodología de la historia de las relaciones laborales en el  
ámbito local* (Ignacio Olabarri Gortazar), 35.— *L'analyse des rap-  
ports de pouvoir dans le village questions theoriques et methodolo-  
giques* (Pierre Bidart), 57.— *La historia agraria. Selección biblio-  
gráfica* (Alfredo Floristán), 67.— *Índice-guía para el investigador  
de la historia agraria* (Alfredo Floristán), 71.— *Historia oral y ar-  
chivística oral: un método para el estudio de la historia local* (Juañ  
Carlos Jiménez de Aberasturi-Marga Otaegi), 79.— *De la historia*

*local a la historia de un territorio, a través de la arqueología: el caso guipuzcoano* (M. Mercedes Urteaga Artigas), 103.— *La vida cotidiana en el País Vasco en la Baja Edad Media* (Beatriz Arizaga Bolumburu), 109.— *La demografía en la crisis del antiguo régimen* (Angel García-Sanz Marcotegui), 125.— *Demografía historikoari buruz planteamenduak: Metodologia eta iturriak. XIX. Mendeko arazoak* (Jose Urrutikoetxea), 131.— *Fundamentos de la Administración de los bienes concejiles en la época de los Austrias* (Lourdes Soria Sese), 141.— *Poder municipal y conflictos sociales en el País Vasco* (José Ramón de Urquijo y Goitia), 169.— *Un ejemplo de historia local: la historia de Oñate* (Iñaki Zumalde), 183.— *Industria y manufacturas locales en la época moderna: problemas metodológicos y fuentes* (Alejandro Arizkun Cela), 189.— *La industrialización de una localidad guipuzcoana. El ejemplo de Rentería, 1845-1905* (Miguel Angel Barcenilla), 195.— *El proceso de modernización y su repercusión en la clase obrera: el caso guipuzcoano, 1890-1915* (Luis Castells), 205.— *El movimiento obrero, el caso del gohierrri guipuzcoano* (José María Garmendia), 211.

P.V.P.    P.Socio

#### MEMORIA BIANUAL DE LA SOCIEDAD

1984-1986

Gráficas Tamayo. San Sebastián. 1987.

Págs.: 293. 17 × 23 ..... 500    gratis

#### AURKIBIDEA - INDICE

1. AURKEZPENA. PRESENTACION, 9 // 2. TITULOS Y CARGOS, 19 // 3. ESTADO DE CAJA, 23 // 4. MEMORIA DE ACTIVIDADES, 27: 4.1. Generales, 29: 4.11. Agenda 1985-1986, 30 / 4.12. Becas, 37: 4.121. Gaur egunokoak. Actuales, 39; 4.121.1. José Miguel Barandiarán, 1985, 39; 4.121.2 José Miguel Barandiarán, 1986, 41; 4.121.3 Angel de Apraiz, 1985, 43; 4.121.4. Angel de Apraiz, 1986, 44; 4.121.5 Agustín Zumalabe, 1985, 45; 4.121.6. Agustín Zumalabe, 1986, 46; 4.122. Bekaren emanaldia. Entrega de Becas, 47; 4.122.1. José Miguel Barandiarán, 1982, 47; 4.122.2. José Miguel Barandiarán, 1983, 50; 4.122.3. José Miguel Barandiarán, 1983 (encargo), 55; 4.122.4. Angel Apraiz, 1984, 61; 4.122.5 Agustín Zumalabe, 1984, 62 / 4.13. Ciclos de conferencias. Jornadas de Estudio, 63: 4.131. Euskal Herriko ohiturazko jai herritarrei buruzko mintegia. Seminario sobre fiestas populares y tradicionales en Euskal Herria, 64 / 4.14. Congresos, 68: 4.141. Eusko Ikaskuntzaren X. Kongresoa.

X Congreso de Estudios Vascos, 69; 4.141.2. Artxibo, Liburutegi eta Museoak. Archivos, bibliotecas y Museos, 72; 4.142. Mitologiari Buruzko Nazioarteko II. Batzarrea. II Congreso Internacional de Mitología, 94 / 4.15. Cursos, 101: 4.151. Artxibistikari Buruzko Bigarren Ikastaroa. Segundo curso de Archivística, 103; 4.152. Bibliotekologiari Buruzko Hirugarren Ikastaroak. Tercer curso de Bibliotecología, 105; 4.153. Bibliotekologiako Ikastaroa. Curso de Bibliotecología, 106; 4.154. Bibliotekologiako Ikastaroa. Curso de Bibliotecología, 107; 4.155. Giza-Zientzien Ikerketarako Metodologia Praktikoei Buruzko Ikastaroa. Curso de Metodologías Prácticas para la Investigación de las Ciencias Humanas, 108; 4.156. Historia Lokalari Buruzko Ikastaroa. Curso de Historia Local, 114; 4.157. Itzultzaile Ikastaroa. Curso de Traductores, 118 / 4.16. Homenajes, 120: 4.161. Jose Migel Barandiaranen soinaren Aurkezpena. Presentación del busto de José Miguel Barandiarán, 123; 4.162. Bi nafar bazkide ospetsuri Omenaldia. Homenaje a dos preclaros socios navarros, 125; 4.163. Manuel Lekuona Saria. Premio Manuel Lekuona, 127; 4.163.1. 1985. Casto Inza Arbeo (P. Jorge Riezu), 127; 4.163.2. 1986. Andres Eliseo de Mañaricua y Nuere, 131; 4.163.3 1987. Justo Garate Arriola, 136; 4.164. Argitalpen - Omenaldia. Publicación - Homenaje, 136; 4.164.1. Julio Caro Barojari Omenaldia, 136; 4.164.2. Aita Donostiari Omenaldia, 138; 4.164.3. Aingeru Irigarayri Omenaldia, 139; 4.164.4. Homenaje a D. Luis Oroz Zabaleta, 141 / 4.17. Editorial, 143: 4.171. Argitarapen emanaldia Liburutegiei. Entrega de publicaciones a Bibliotecas, 146; 4.171.1. Probintziko Liburutegiei. Bibliotecas Provinciales, 146; 4.171.2. Zentru desberdinak. Diversos Centros, 148; 4.172. Liburu Azokak. Ferias de Libro, 149; 4.172.1. Durango, 149; 4.172.2. Barcelona, 149; 4.174. Eusko Ikaskuntzari liburu emaitza. Donaciones de libros a la Sociedad, 152; 4.175. Aita Donostiaren Lan Guztiak. Obras Completas del P. Donostia, 154; 4.176. Liburuen Aurkezpena. Presentación de libros, 155; 4.176.1. Censo de Archivos de Guipúzcoa, 155; 4.176.2. Congreso de Estudios históricos: Vizcaya en la Edad Media, Fuentes documentales, 156; 4.176.3. El cine y los vascos, 157; 4.176.4. Ihauteri Euskal Literaturan, 158; 4.176.5. Protagonistas de la Historia Vasca 1923-1950, 159; 4.176.6. Un análisis económico de la Ley de Territorios Históricos, 160; 4.176.7. Varios, 160; 4.176.8. Almacén, 161 / 4.18. Proyectos de estudio e Investigación. Otros trabajos, 163: 4.181. Acuerdos en relación con las reuniones de las secciones de trabajo, 165; 4.181.1. Lan sailetakoko bilertara joateko laguntzak. Ayudas asistencia reuniones de secciones de trabajo, 165; 4.181.2. Elkarteko partaidetza. Pertenencia en la Sociedad, 165; 4.181.3. Herrialdekako sailetakoko bileren funtzio eta kompetentziak. Funciones y competencias de las reuniones de sección territoriales, 166; 4.182. Censo-guía de archivos de Navarra, 167; 4.183. Euskalerriko Historia Kontenporaneoko Doku-



mentazio Zentroa. Centro de Documentación de Historia Contemporánea del País Vasco, 169; 4.184. Eusko Ikaskuntzari buruzko filmea. Película sobre la Sociedad de Estudios Vascos, 174; 4.185. Kanporako Zerbitzuak. Servicios al Exterior, 175; 4.186. Lope García de Salazarren Obren Eskuiskribuen mikrofilmak. Microfilms de Manuscritos de las obras de Lope García de Salazar, 176; 4.187. Musika-Materialen Erakusketa. Exposición de materiales de Música, 177; 4.188. Sailek egin beharrezko lanen zerrenda. Relación de trabajos a realizar por las secciones 1984-85, 180; 4.189. 1986 burutuko diren Ikerketa-Lanak. Trabajos de investigación a realizar en 1986, 183 // 4.2. Secciones de Trabajo, 187: 4.21. Antropología y Etnografía, 188 / 4.22. Artes Plásticas y Monumentales, 192 / 4.23. Ciencias Naturales, 194 / 4.24. Ciencias Sociales y Económicas, 196 / 4.25. Cinematografía, 196 / 4.26. Derecho, 197 / 4.27. Educación, 199 / 4.28. Folklore, 201 / 4.29. Historia-Geografía, 203 / 4.30. Hizkuntza eta Literatura, 210 / 4.31. Medios de Comunicación, 211 / 4.32. Música, 212 / 4.33. Prehistoria y Arqueología, 214 // 4.3. Relación con otras Instituciones, 217: 4.31. Euskal Kulturaren Kontseilu Orokorra. Consejo General de la Cultura Vasca, 218 / 4.32. Euskal herriko Etniker Taldea. Grupos Etniker de Euskalherria, 219 // 5. SOCIOS, 221: 5.1. Eusko Ikaskuntzaren datu eta zifrak 1986. Datos y cifras de la Sociedad de Estudios Vascos, 222 / 5.2. Lista de socios en diciembre de 1986, 229: 5.21. Protectores, 229 / 5.22. Alumnos, 232 / 5.23. De número, 238 // 6. PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD, 267: 6.1. Publicaciones periódicas, 268 / 6.2. Índice de materias, 273 / 6.3. Índice de autores (Publicaciones 1985-86), 289.

P.V.P.    P.Socio

FUENTES DOCUMENTALES MEDIEVALES DEL PAIS VASCO

MARTIN GONZALEZ, Margarita

COLECCION DIPLOMATICA DE LOS REYES DE NAVARRA DE LA DINASTIA DE CHAMPAÑA. 1. TEOBALDO I. (1234-1253)

Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 11

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia  
 Michelena Artes Gráficas. Donostia. 1987.

Págs.: 229. 17 × 23 ..... 1.035      620

HIDALGO DE CISNEROS, Concepción;  
 LARGACHA, Elena; LORENTE, Araceli;  
 MARTINEZ, Adela.

COLECCION DOCUMENTAL DEL ARCHIVO MUNICIPAL DE PORTUGALETE

Colección Fuentes Documentales Medievales del País Vasco - 12

Editorial Eusko Ikaskuntza, S.A. Donostia.

Michelena Artes Gráficas. Donostia. 1987.

Págs.: 294. 17 x 23 ..... 1.035 620

INPRIMATEGIA NAFARROAN = LA IMPRENTA EN NAVARRA

[Ediciones Comerciales, S.L., 1987]

Págs.: 32. 17 x 24.

Catálogo de Clásicos griegos, romanos, castellanos e italianos - Libros de caballería - Crónicas - Humanistas navarros en los primeros doscientos años de la imprenta navarra - 1489/1689 presentado en la Exposición celebrada con ocasión de la celebración del X Congreso de Estudios Vascos celebrado en Pamplona del 21 al 25 de Abril de 1987 .

500 300

SANCHEZ-LASSA DE LOS SANTOS, Ana.

CONSERVACION Y RESTAURACION EN EL MUSEO

Págs.: 16 + 6 láminas. 21 x 29.

Catálogo presentado en la Exposición celebrada con ocasión del X Congreso de Estudios Vascos celebrado en Pamplona del 21 al 25 de Abril de 1987 .....

500 300

RELACION DE LIBROS RECIBIDOS DURANTE  
EL SEGUNDO TRIMESTRE DE 1987

**Euskal Kulturari dagozkion aldizkari eta liburu bakoitzari xehatutako aipamena egitea gure asmoa denez gero, pentsatzen dugu, hau ale bat edukita bakarrik lor daitekeela eta haien egile eta argitarazleei, beraien interesagatik, bidal diezazkiguten eskatzen diegu. Honela jarraian datorren erlazioa aberastuko dugu eta beraien hainbat eta ekidinezin hutsez kontziente gara.**

**En nuestro deseo de hacer de cada libro y revista que afectan a la cultura vasca la reseña detallada que sólo puede lograrse teniendo presente un ejemplar, rogamos a los autores y editores de aquellos se sirvan enviárnoslos, en su propio interés. De esta manera enriqueceremos la relación que figura seguidamente y de cuyas numerosas e inevitables omisiones somos conscientes.**

AGUINAGALDE, F. Borja de

*Mikrofilategia=Centro de Microfilm. 0 alea* / F. Borja de Aguinagalde; L. M. Daniel Iturri.- Bergara: Eusko Jaurlaritza. Kultura eta Turismo Saila, 1987.- 94 p.; 24 cm.-

AMERICA latina / Sergó Mikoyán, director.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1987.- N.º 3 (1987).- 96 p.; 24 cm.-

AMERICA latina / Sergó Mikoyán, director.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1987.- N.º 4 (1987).- 96 p.; 24 cm.-

AMERICA latina / Sergó Mikoyán, director.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1987.- N.º 5 (1987).- 96 p.; 24 cm.-

ARBOLA / Germán Yanke, director.- Bilbao: Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, 1987.- N.º 6 (Febrero, 1987).- 80 p.; 37 cm.-

ARBOLA / Germán Yanke, director.- Bilbao: Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, 1987.- N.º 7 (marzo, 1987).- 80 p.; 37 cm.-

ARCHIVOS Municipales.- Comunidad de Madrid.- video. Sistema VHS; 18,15 h.

ARQUITECTURA - *Urbanismo 1840 Tolosa 1936* / [s.l.]: Eusko Jaurlaritza, 1987.- 115 p.; 21 cm.- Catálogo de la exposición organizada por el Archivo del Ayuntamiento de Tolosa.

D'ART. N.º 13: *Revista del Departament d'Art. Universitat de Barcelona*.- Barcelona: Publicacions i Edicions de la Universitat de Barcelona, 1987.- 348 p.; 25 cm.-

- ASIA and Africa today.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1987.- N.º 2 (1987).- 96 p.; 26 cm.-
- ASIE et Afrique aujourd'hui.- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1987.- N.º 2 (1987).- 96 p.; 26 cm.-
- ASTIGARRAGA, Jesús  
*Recreación política de Nicolás de Arriquirar. Del uso de la aritmética política de Charles Davenant / Jesús Astigarraga; José Manuel Barrenechea.*- Bilbao: Euskal Estatistika Erakundea = Instituto Vasco de Estadística, 1987.- 294 p.; 24 cm.
- BIZKAIKO AURREZKI KUTXA = CAJA DE AHORROS VIZCAINA  
*Memoria 1986eko Txostena / Bizkaiko Aurrezki Kutxa = Caja de Ahorros Vizcaína.*- Bilbao: Caja de Ahorros Vizcaína, 1987.- 153 p.; 27 cm.-
- BIZKAIKO FORU ALDUNDIA = DIPUTACION FORAL DE VIZCAYA  
*Foru Jauregia = Palacio Foral.*- [s.l.]: Bizkaiko Foru Aldundia, 1984.- 46 p.; 22 cm.-
- BIZTANLERIAREN inkesta ihardueraren arabera = Encuesta de población en relación con la actividad N.º 1 / Euskal Estatistika Erakundea = Instituto Vasco de Estadística.- Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritzza = Gobierno Vasco, 1987.- 52 p.; 26 cm.- Contiene datos referidos al mes de Enero de 1987.
- BIZTANLERIAREN inkesta ihardueraren arabera = Encuesta de población en relación con la actividad N.º 2 / Euskal Estatistika Erakundea = Instituto Vasco de Estadística.- Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritzza = Gobierno Vasco, 1987.- 52 p.; 26 cm.- Contiene datos referidos al mes de Febrero de 1987.
- BOLETIN bibliográfico.- N.º 4, Abril.- Madrid: Mundi-Prensa Libros, 1987.- 32 p.; 22 cm.
- BOLETIN bibliográfico.- N.º 5, Mayo.- Madrid: Mundi-Prensa Libros, 1987.- 24 p.; 22 cm.-
- BOLETIN de la Cofradía Vasca de Gastronomía. N.º 14.- San Sebastián; Cofradía Vasca de Gastronomía = Gastronomiazko Euskal Anaiarte, 1987.- 64 p.; 21 cm.-
- BRIAN Webster. Fotografías.- Durango: Museo de Arte e Historia, 1987.- 10 láminas; 24 cm.- (Carnet 8)
- BULLETIN trimestriel.- Bordeaux: Sociéte d'Anthropologie du Sud-Ouest, 1987.- Tome XXII, N.º 1, Février, 1987.- 30 cm.-
- BULLETIN trimestriel.- Bordeaux: Sociéte d'Anthropologie du Sud-Ouest, 1987.- Tome XXII, N.º 2, Mai, 1987.- 30 cm.-

- CARLOS Cánovas. *Dolientes plantas*.— Durango: Museo de Arte e Historia, 1987.— 12 láminas; 24 cm.— (Carnet 7)
- CATALOGO N.º 3. *Compra-venta de libros antiguos y modernos*.— Madrid: Antonio Fernández de Navarrete, 1987.— 34 p.; 22 cm.—
- CATALOGO N.º 5.— Madrid: Librería de Lande J. Cintas.— 33 p.; 21 cm.—
- CATALOGO N.º 6.— Madrid: Librería de Lance J. Cintas.— 33 p.; 21 cm.—
- CATALOGO N.º 30. *Libros antiguos*.— Pamplona: Iratxe Librería anticuaria, 1987.— 35 p.; 30 cm.—
- CATALOGO de novedades editoriales en pedagogía y enseñanza.— Madrid: Lanza, 1987.— 20 p.; 21 cm.— Corresponde al N.º 2 Abril 1987.
- CATALOGO de publicaciones / Caja de Ahorros Vizcaína.— Bilbao: Departamento Cultural de la Caja de Ahorros Vizcaína, 1986.— 8 p.; 22 cm.—
- CIENCIAS Sociales.— Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1987, N.º 2 (1987).— 305 p.; 22 cm.—
- CONFERENCIAS sobre Bibliotecas públicas.— Madrid: Anabad Galicia, 1987.— 137 p.; 22 cm.— (Estudios N.º 4) Cursos sobre Bibliotecas Universitarias y Bibliotecas Públicas.
- La CONSERVACION del patrimonio histórico en Alava = *Ondare historikoaren zaingoa Araban* / Departamento de Cultura y Servicio de Arquitectura = *Kultura eta Arkitektura Zerbitzuaren Saila*.— Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Alava = Arabako Foru Aldundia, 1987.— 111 p.; 30 cm.—
- DAGENAIS, Aline  
*Irakaskuntz teknikak frantsesa bigarren hizkuntza gisa irakasteari egokituak* / Aline Dagenais; traducción de Boni Urkizu.— Donostia: Habe, 1987.— 71 p.; 22 cm.— (Itzulpen Saila 13)
- DEPAYSA.— Durango: Museo de Arte e Historia, 1987.— 12 láminas; 24 cm.— (Carnet 10)
- DIAZ Olano.— [s.l.]: Caja Provincial de Ahorros de Alava, 1987.— 29 cm.— Catálogo de la exposición celebrada en la Sala San Prudencio de Vitoria-Gasteiz del 26 de Marzo al 28 de Abril de 1987.
- DIPUTACION Foral de Alava = *Arabako Foru Aldundia*.— Video 1. Sistema VHS.
- DIPUTACION Foral de Alava = *Arabako Foru Aldundia*.— Video 2. Sistema VHS.
- EDUARDO Momeñe. *Puesta en página*.— Durango: Museo de Arte e Historia, 1987.— 12 láminas; 24 cm.— (Carnet 6). Jornadas Internacionales de la Imagen.

- EGAN: *Suplemento de Literatura del Boletín de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País* 5-6/1986.- Donostia: Seminario de Filología Vasca «Julio de Urquijo». Diputación Foral de Guipúzcoa.- 232 p.; 22 cm.-
- ESCUELA *Nacional de la Fotografía. Arles.*- Durango: Museo de Arte e Historia, 1987.- 8 p.; 24 cm.- (Carnet 11). Jornadas Internacionales de la Imagen.
- ESKOLA *aldizkaria* / Araba, Bizkaia, Gipuzkoako O.H.O.- Gasteiz: Hezkuntz Antolamendurako Zerbitzua, 1987.- 15 zka.; 25 cm.-
- ETXEBERRIA, Malores  
*Euskal Hiztegi historikoa: erdi aroa eta aro modernoa* / Malores Etxeberria... [et.al.]- Donostia: Gordailu, 1987.- 175 p.; 19 cm.-
- EUREL. *Informazio eta Bibliografi Aldizkaria = Boletín de Información y Bibliografía.*- Donostia: Centro de Estudios Europeos = Europako Ikaskuntza Zentrua, 1987.- 90 p.; 31 cm.- Corresponde al N.º 1 - Marzo/Abril 1987.
- EUROPAKO *idazle-elkarteen I Ihardunaldiak = First congress of european writers associations. 1986/X/2-3-4-5 Donostia - San Sebastián.*- Donostia: Euskal Idazleen Elkarte, 1987.- 178 p.; 21 cm.-
- EUSKAL *Herria en la Comunidad Europea / Programa Europa Gaztea.*- Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco, 1986.- 230 p.; 24 cm.-
- EUSKAL *Herria Europako Komunitatean / Europa Gaztea Programa.*- Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco, 1986.- 228 p.; 24 cm.-
- EUSKAL *urtekari estatistikoa 1986 Anuario Estadístico Vasco.*- [Bilbao]: Eusko Jaurjaritza. Estadistika Zuzendaritza, 1987.- 467 p.; 27 cm.-
- FAR *Eastern Affairs.*- Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1987.- N.º 2 (1987).- 152 p.; 26 cm.-
- FARM *security administration.*- Durango: Museo de Arte e Historia, 1987.- 6 + 8 fotograffas; 29 cm.- Catálogo de las Jornadas Internacionales de la Imagen.
- FERNANDEZ DE PINEDO, Emiliano  
*La industria siderúrgica, la minería y la flota vizcaína a fines del siglo XIX. Unas puntualizaciones* / Emiliano Fernández de Pinedo.- [s.l.]: Fundación José Barreiro, 1987.- 149-177 p.; 30 cm.- Separata de Mineros, Sindicalismo y Política.
- FOLKLORE. *Révue d'Ethnographie Méridionale* / Jean Claude Bouvier... [et.al.]- Carcassonne; Gropue Audois d'Etudes Folkloriques.- Tome XXXIX. N.º 2-3-4.

- 1986, 23 cm.- Contiene: Ethnographie des Pays d'Oc.
- FRANCISCO *Leiro. Susana Solano. Esculturas* / Pedro Sancristóval, director.- Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Alava, 1987.- 24 p.; 30 cm.- Catálogo de la exposición celebrada en la Sala San Prudencio de Gasteiz del 29 de Mayo al 28 de Junio de 1987.
- GALLEGO DOMINGUEZ, Olga  
*Introducción a la Arquivística* / Olga Gallego Domínguez; Pedro López Gómez.- [Vigo]: Anabab Galicia, 1985.- 85 p.; 22 cm.-
- GARMENDIA LARRAÑAGA, Juan  
*Ritos de Solsticio de verano (I). Festividad de San Juan Bautista* / Juan Garmendia Larrañaga.- Donostia: Kriselu, 1987.- 150 p.; 21 cm.-
- GARMENDIA LARRAÑAGA, Juan  
*Industrias tolosanas que hacen historia* / Juan Garmendia Larrañaga.- Tolosa: Tolosako Udala, 1987.- 115 p.; 22 cm.-
- GARMENDIA LARRAÑAGA, Juan  
*Acerca de la concesión de villazgo a Belaunza, Hernialde e Ibarra* / Juan Garmendia Larrañaga.- Donostia: Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País, 1986.- 577-585 p.; 22 cm.- Separata del Boletín de la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País. Año XLI - Cuadernos 3-4.
- GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA = DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA  
*Kultur ekipamenduaren programa-Programa de equipamientos culturales. Gipuzkoa 1984-1987* / Kultura Departamentua / Departamento de Cultura.- Donostia: Diputación Foral de Guipúzcoa, 1987.- 205 p.; 30 cm.-
- GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA = DIPUTACION FORAL DE GUIPUZCOA  
*Gure Diputazioaren Aurrekontua = El Presupuesto de nuestra Diputación* / Ekonomia eta Hazienda Departamentua = Departamento de Economía y Hacienda.- [s.l.]: Diputación Foral de Guipúzcoa, 1987.- 24 p.; 21 cm.-
- GONZALEZ DE GARAY, Iñaki  
*Donostia Gipuzkoaren aurka? (I) Burges baten sorrera?* / Iñaki González de Garay; Alizia Stürtze.- Donostia: Gordailu, 1987.- 124 p.; 19 cm.- (Historia Saila 5)
- HERDER *informa. N.º 245*.- Barcelona: Librería Herder, 1987.- 48 p.; 22 cm.-

HERRI HARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA = INSTITUTO VASCO DE ADMINISTRACION PUBLICA

*Memoria 1985 Txostena / Herri Harduralaritzaren Euskal Erakundea = Instituto Vasco de Administración Pública.*— [Vitoria-Gasteiz]: [Gráficas Santamaría, S.A.], 1986.— 47 p.; 30 cm.—

IGNACIO *Días de Olano 1860-1937 / Pedro de Sancristóval, director.*— Vitoria-Gasteiz: [Diputación Foral de Alava], 1987.— 29 + 42 láminas; 30 cm.—

IHINTZA *1987eko Maiatzan / 10. zenbakia.*— Irún: La Salle Enea, 1987.— 35 p.; 30 cm.—

IMANOL *Larrinaga. Pintura.*— Durango: Museo de Arte e Historia, 1987.— 12 láminas; 24 cm.— (Carnet 2)

INDICE *español de Ciencias Sociales.*— Madrid: Instituto de Información y Documentación en Ciencias Sociales y Humanidades. CSIC, 1986.— Vol. VIII; 25 cm.— Serie B: Economía, Sociología, C. Política y Urbanismo.

INFORMACION *bibliográfica. Boletín de Revistas / Facultad de Ciencias de la Información.*— Madrid: Universidad Complutense, [s.f.].— 31 p.; 32 cm.—

INFORMACION *bibliográfica. Boletín de Adquisiciones I / Facultad de Ciencias de la Información.*— Madrid: Universidad Complutense, 1987.— 82 fotocopias; 32 cm.— Corresponde al primer trimestre de 1987.

INFORMACION *Cultural. N.º 45.*— [s.l.]: Ministerio de Cultura, 1987.— 41 p.; 28 cm.—

INVENTARIO *del Archivo Municipal de Poza de la Sal (Burgos) / Floriano Ballesteros Caballero, director.*— Burgos: Centro de Información Documental de Archivos. Ministerio de Cultura, 1986.— 277 p.; 25 cm.—

IÑAKI *Marcaida. Album.*— Durango: Museo de Arte e Historia, 1987. 12 láminas; 24 cm.—

IRUDIAREN NAZIOARTEKO IHARDUNALDIAK = JORNADAS INTERNACIONALES DE LA IMAGEN, *Katalogo orokorra = Catálogo general.*— [Bilbao]: [Ediciones Comerciales, S.A.], 1987.— 29 cm.—

IZ

*Txanbela. Doinuriz doinu / Iz.*— Donostia: Kea, 1987.— Disco; 11 cm.—

KORTADI OLANO, Edorta

*Notas para una lectura pictórica de la obra de Le Corbusier (1887-1986) / Edorta Kortadi Olano.*— Donostia: Caja de Ahorros Municipal, 1983.— 68-82 p.; 25 cm.— Separata del Boletín de Estudios



- Históricos sobre San Sebastián. I (1982-1983). Homenaje a J. Ignacio Tellechea Idígoras.
- KORTADI OLANO, Edorta**  
*XX. mendeko pintura eta eskultura* / Edorta Kortadi Olanó.- [Oyarzun]: Lan-Kide Aurrezkoa, 1985.- 343-353 p.; 30 cm.- Separata de Euskal Herria Errealitate eta Egitasmo.
- LOPEZ GOMEZ, Pedro**  
*Archivo Histórico Provincial de Pontevedra. Guía del Investigador* / Pedro López Gómez.- Pontevedra: Ministerio de Cultura, 1977.- 167 p.; 22 cm.-
- MIKEL Mitxelena. Fotografías.**- Durango: Museo de Arte e Historia, 1987: 10 láminas; 24 cm.- (Carnet 9).
- El MONTE en Galicia. Fuentes para su estudio.*- Madrid: Subdirección General de Archivos. Ministerio de Cultura, 1980.- 192 p.; 24 cm.-
- MUGA. N.º 59** / Federico Zabala, director.- [Bilbao]: [Iparraguirre, S.A.], [s.f.]- 96 p.; 24 cm.-
- MUSEO y Sociedad.**- Madrid: Anabad Galicia, 1987.- 86 p.; 22 cm.- (Estudios N.º 3). Primer Curso de Museos. Santiago de Compostela 11-14 Junio 1986.
- MUSEOS DE ALAVA**  
*Memoria 1984.*- Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Alava, 1985.- 32 p.; 22 cm.-
- MUSEOS DE ALAVA**  
*Memoria 1985.*- Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Alava, 1986.- 32 p.; 22 cm.-
- MUSEOS DE ALAVA**  
*Memoria 1986.*- Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Alava, 1987.- 36 p.; 22 cm.-
- La OBRA poética de Ramón de Basterra y Plentzia.*- Plentzia: Sala Municipal de Cultura, 1987.- 5 láminas; 25 cm.- (Hojas volantes N.º 1-2-3-4-5. Noviembre 1986 a Marzo 1987).
- PAPYRI Helsingiensis. I. Ptolemäische Urkunden (P. Hels. I)** / Redac. Jaakko Frösén.- Helsinki: Societas Scientiarum Fennica, 1986.- 165 p.; 41 láminas; 26 cm.- (Commentationes Humanarum Litterarum N.º 80).
- PASAIA Hiria olerki lehiaketa 1981 = Certamen de Poesía Villa de Pasaia.**- Pasai Antxo: Udal Liburutegia = Biblioteca Municipal, 1984.- 82 p.; 21 cm.- Contiene: Gizona zorion billa irrikari de Fabián Loidi; Argi ega-riak de Alfredo López de Guereñu; Yo fui en busca de Joan Littlewood de Angel Marco; Veinte minutos de nube rosa de Pedro M.ª Lucas Ibáñez.

- PASAIA *Hiria olerki lehiaketa 1985 = Certamen de poesía Villa de Pasaia.*— Pasai Antxo: Udal Liburutegia = Biblioteca Municipal, 1986.— 135 p.; 21 cm.— Contiene: Itzas zabal de J. J. Alberdi; Gure lurretan de Anastasio Esnaola; Cuaderno de Bitácora de Julia Ochoa; Poemas de Octubre de Jesús M.<sup>a</sup> Cormán; El Conejillo de setiembre de Fernando Goñi.
- PESCADOR DEL HOYO, M.<sup>a</sup> del Carmen  
*El archivo. Instrumentos de trabajo / M.<sup>a</sup> del Carmen Pescador del Hoyo.*— Madrid: Ediciones Norma, S.A. 1986.— 229 p.; 24 cm.—
- PLENTZIA. *Azterlanak-estudios.*— Plentzia: Plentzia'ko Uri Udala = Ayuntamiento de la Villa de Plentzia, 1986.— Vol. II; 25 cm.—
- PLENTZIA'KO URI-UDALA = AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE PLENCIA  
*Egipide azterketa 1983-1987 Análisis de una Gestión.*— Plentzia: Plentzia'ko Uri Udala, 1987.— 40 p.; 24 cm.—
- Las PRENSAS. N.º 49.— Málaga: Librería anticuaria.— 44 p.; 22 cm.—
- PROBLEMAS *del Extremo Oriente.*— Moscú: Academia de Ciencias de la URSS, 1987.— N.º 2 (1987).— 181 p.; 22 cm.—
- PYRENAICA. N.º 146.— Bilbao: Federación Vasca de Montaña, 1987.— N.º 1 de 1987; 19 cm.—
- REVISTA *de Arqueología.*— Madrid: Zugarto Ediciones, 1987.— Año VIII, N.º 73, Mayo 1987.— 66 p.; 29 cm.—
- REVISTA *de Arqueología.*— Madrid: Zugarto Ediciones, 1987.— Año VIII, N.º 74, Junio 1987.— 66 p.; 29 cm.—
- SALABERRIA, Ramón  
*La biblioteca pública y su función educativa en la Comunidad. Análisis de su situación en la comarca de San Sebastián.*— [s.l.]: [s.ed.], 1986.— 250 fotocopias; 30 cm.—
- SALINAS QUIJADA, Francisco  
*Homenaje a D. Luis Oroz y D. Angel Irigaray / Francisco Salinas Quijada.*— Donostia: Eusko Ikaskuntza, 1987.— 267-272 p.; 22 cm.— Separata de la Revista Internacional de los Estudios Vascos. Año 35. Tomo XXXII. N.º 1. Enero-Junio 1987. Conferencia pronunciada en el Colegio Mayor Larraona de Pamplona, el día 27 de Setiembre de 1985.
- SANCHEZ CARRION, José M.<sup>a</sup> «Txepetx»  
*Un futuro para nuestro pasado / José M.<sup>a</sup> Sánchez Carrión «Txepetx».*— San Sebastián: [Gráficas Izaarra], 1987.— 465 p.; 24 cm.—

- SEGUNDO SERRANO, Salvador  
*Guía-Inventario del Archivo de la Juventud Obrera Cristiana* / Salvador Segundo Serrano.- Madrid: Ministerio de Cultura, 1987.- 369 p.; 22 cm.-
- STORIA e Medicina Popolare.- Roma: Storia e Medicina Popolare, 1986.- Vol. IV.- N.º 3 (1986); 21 cm.-
- TIPO. *Catálogo número 2. Arqueología*.- Madrid: Librería arqueológica y antropológica, 1987.- 37 p.; 21 cm.-
- TIPO. *Catálogo N.º 3. Antropología*.- Madrid: Librería arqueológica y antropológica, 1987.- 27 p.; 21 cm.-
- UNESCO *Albistaria*.- Paris: Unesco, 1987.- 25. zenb., Otsaila, 1987.- 46 p.; 30 cm.-
- UNESCO *Albistaria*.- Paris: Unesco, 1987.- 26. zenb., Martxo, 1987.- 34 p.; 30 cm.-
- WEISS, François  
*Joko eta ekintza komunikatiboak hizkuntz klasean* / François Weiss; traducción de Boni Urkizu.- Donostia: Habe, 1987.- 126 p.; 22 cm.- (Itzulpen Saila 12)
- ZEIL. *Boletina-Informativo* / Hezkuntza Unibertsitatea eta Ikerketa Saila = Departamento de Educación, Universidades e Investigación.- [s.l.]: Eusko Jaurlaritzak = Gobierno Vasco, 1987.- N.º 2; 30 cm.-

# ZUZENBIDEAK - DIRECCIONES

## IDAZKARITZA NAGUSIA - SECRETARIA GENERAL

Diputación Foral de Guipúzcoa  
Churruca, 7-2.º  
20.004-DONOSTIA  
Teléfono: 42 51 11.  
ORDUTEGIA/HORARIO 9'30-13'30 / 16-19

## ARABAKO BULEGOA - OFICINA EN ALAVA

Diputación Foral de Alava  
San Antonio, 41  
01.005-GASTEIZ  
Teléfono: 23 15 52.  
ORDUTEGIA/HORARIO 17-21

## BIZKAIKO BULEGOA - OFICINA EN VIZCAYA

Diputación Foral de Bizkaia  
Arbieto, 3-2.º  
48.008-BILBAO  
Teléfono: 415 78 30.  
ORDUTEGIA/HORARIO 11-13'30

## NAFARROAKO BULEGOA - OFICINA EN NAVARRA

García Castañón, 2-6.º  
31.002-IRUÑEA  
Teléfono: 22 21 05.  
ORDUTEGIA/HORARIO 11-14 / 16-20

## EUSKAL HERRIKO HISTORIA KONTEMPORANEOKO DOKUMENTAZIO ZENTROA CENTRO DE DOCUMENTACION DE HISTORIA CONTEMPORANEA DEL PAIS VASCO

Casa Palacio Rameri  
Pampinot, sn.  
20280 HONDARRIBIA. GIPUZKOA  
Teléfono 641077  
ORDUTEGIA/HORARIO 9-14

# ZUZENBIDEAK - DIRECCIONES

## IBARRAIXA NABEZIA - SECRETARIA GENERAL

Iparrakoa Foral de Gopizkoa  
Gomara, 7-2  
20.001 DORNOKITA  
Telefonoa: 41 21 11  
ORDUTEGIA: HORARIO 9.00-13.00-15.15

## ARABARDEBEOA - OIKENA EN ALAYA

Iparrakoa Foral de Alaya  
San Antonio, 11  
21.001 GASTIEN  
Telefonoa: 21 12 32  
ORDUTEGIA: HORARIO 15.30

## IBIZAKO BULBOA - OIKENA EN VIZCAYA

Iparrakoa Foral de Bizcaya  
Aduara, 3-2  
48.001 BILBAO  
Telefonoa: 412 12 30  
ORDUTEGIA: HORARIO 11-13.30

## NALARROKO BULBOA - OIKENA EN NAVARRA

Iparrakoa Foral de Navarra  
Gara, Camarero, 2-4  
31.001 LEITZA  
Telefonoa: 25 21 07  
ORDUTEGIA: HORARIO 11-14-16.30

## ELIZKAL IBERIKO HISTORIA KONTEPGORAKO BORDU EUREK MENTAKO ZENTROA CENTRO DE DOCUMENTACION DE HISTORIA - ORIENTACION A D.L. PAIS VASCO

Cas. Felipe IV  
Telefonoa: 34  
20.001 IBERIA OMIKURUA  
Telefonoa: 41 21 11  
ORDUTEGIA: HORARIO 11-13

EDITORIAL  
EUSKO IKASKUNTZA, S.A.



SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS